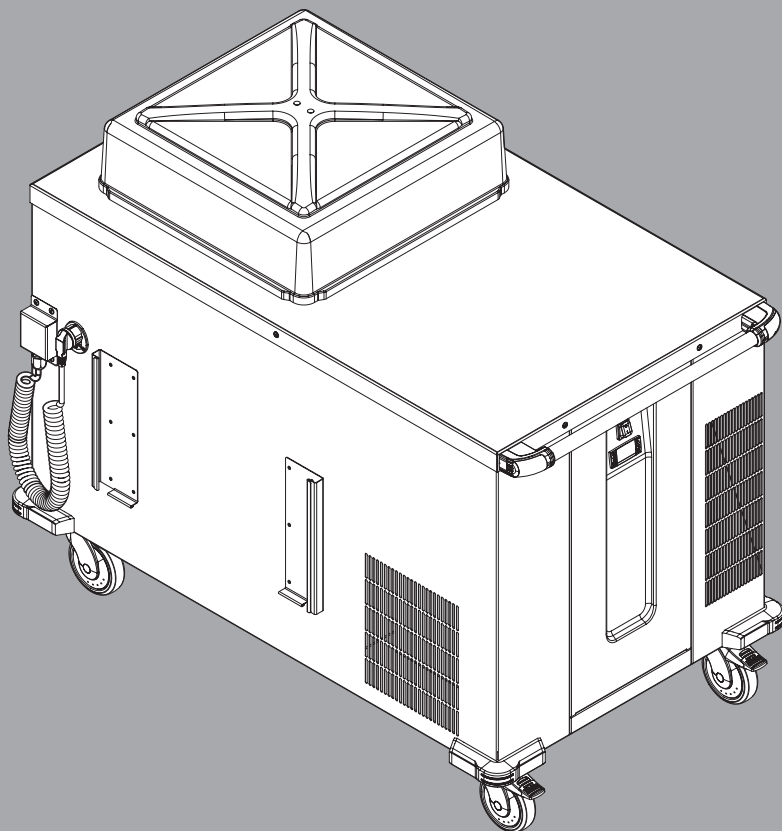




LIIKUTETTAVA JÄÄHDYTETTÄVÄ PINONTALAITE: KORIJAKELIJA CE-UK 53/53

Käyttöohjeiden käännös

Tekijänoikeus Tämä ohje on tekijänoikeudellisesti suojattu. Siinä olevia tietoja ei saa osittainkaan monistaa, levittää, käyttää kilpailutarkoituksissa tai saattaa kolmannen saataville.

Tekniset muutokset Pidätämme oikeuden teknisiä parannuksia palveleviin muutoksiin.

Sisältö

Tietoja tuotteesta	Käyttötarkoitus	7
	Käyttöedellytykset	7
	Tuoteominaisuudet	7
	Vaihtoehdot/lisävarusteet	8
Toimintaperiaate	Kuvaus	9
Turvallisuus	Yleistä	10
	Tietoja tuotteesta	10
	Kuljetus	11
	Käyttöönotto	11
	Sijaintipaikka	11
	Käyttö ja toiminta	12
	Käytön päättäminen	15
	Puhdistus ja hoito	15
	Henkilönsuojaimet	17
	Huolto	17
	Korjaus	17
	Normit ja direktiivit	18
	Tuotetunnistus	18
Lisätiedot päiväkot- ja kouluruokailukäyttöä varten	Käyttötarkoitus	19
	Käyttöalue	19
	Valvontavelvollisuus	19
	Virransyöttö	19
	Väärinkäyttö leikkikaluna	19
	Väärinkäyttö ajoneuvona	19
	Väärinkäyttö säilytyspaikkana	19
	Rullalukitus	19
Kuljetus	Kuljetusvahinkojen tarkastus/reklamointi	20
	Toimitussisältö	20
	Purkaminen pakkauksesta	20
	Pakkausmateriaalin hävitys	20
Käyttöönotto	Käytön edellytykset	21
	Ensimmäinen käyttöönotto	21
	Jakelukorkeuden testaus	21
	Jakelukorkeuden säätö	22
	Laitteen liitäntä	23

Käyttö ja toiminta	Laitteen yleiskuva	25
	Lämpötilansäädin	26
	Täyttämistavat – yleisnäkymä	27
	Ohjelämpötilan asettaminen	27
	Näppäimistön lukitseminen/lukituksen vapauttaminen	28
	Tallennetun hälytyksen nollaus	28
	Laitteen esijäähdyttäminen	29
	Laitteen täyttö	30
	Pinottavan tavarán kylmänä pito	30
	Pinottavan tavarán ottaminen	31
	Laitteen sijaintipaikan vaihtaminen	31
	Kuljetus luiskien, kuoppien ja kaltevien pintojen yli	32
Käytön päättäminen	Laitteen ottaminen pois käytöstä	33
Apu ongelmatapauksissa	Tilailmaisimen valo ei pala	34
	Tilailmaisimen valo palaa, mutta pinottava tavara ei jäähdy riittävästi	34
	Tilailmaisimen valo palaa, mutta jäähdytys ei toimi	34
	Jaloteräsosissa ruostetta	35
	Laitte on ulkoisesti vaurioitunut	35
	Jäähdytysteho laskee ja/tai on havaittu jäähdytysainehäviö	35
Puhdistus ja hoito	Jaloteräs	36
	Puhdistusvälit	36
	Puhdistusmenetelmät	36
	Puhdistusaine	37
	Laitteen puhdistus	38
	Laitteen sulatus	39
	Paneelin irrotus/kiinnitys	39
	Sulatusveden keruuastian tyhjennys ja puhdistus	41
	Laitteen sisäosan puhdistus (tarvittaessa)	42
Huolto	Laitte on huollettava säännöllisesti	43
	Jäähdytysaggregaatti on huollettava säännöllisesti	43
	Rullalukituksen tarkastus	43
	Tiivisteiden hoito	43
	Sähköturvallisuuden uusintatarkastuksen suorittaminen	44
	Liitäntäkaapelin ja verkkopistokkeen tarkastus	44
	Jäähdytysparametrien muuttaminen	44
Korjaus	Valtuutetut henkilöt	45
	Vian kuvaus	45
	Osien vaihto	46
	Varaosat	46
	Osoite	46
	Takuu	46

Jätteenkäsittely	Laitteen hävitys	47
Tekniset tiedot	Yleiset tiedot	48
	Sähkö tiedot	48
	Ympäristö	48
	Jäähdytysjärjestelmä	49
Tilaustiedot	Korijakelija CE–UK 53/53	50
	Käyttöohje	50
	Lämpötilansäätimen käyttöohje	50
Lisävarusteet	Korit korijakelijalle	50
	Ohjaintanko (1 kpl)	50
	Ohjaintangot (12 kpl)	50
	B.PRO-mikrokuitupuhdistusliina	50
	Jaloteräksen puhdistus- ja hoitoaine DeepClean Stainless Steel	50
Standardit, direktiivit, asetukset, määräykset	Standardit	51
	CE-merkintää/EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusta koskevat direktiivit	51
	Asetukset, määräykset	51
Huoltotyöt		52

Yleistä

Tuoteaineisto Tämä on Käyttöohjeiden käännös. Kohderyhmä: tarjoilohenkilökunta, keittiöpäällikkö.

Merkkien selitykset

- 👉 **Tärkeä ohje** erityisiä tilanteita tai poikkeustapauksia varten.
- 📘 **Selventävä tietoa** seuraavia lukuja tai kappaleita varten.
- 👉 **Viittaus toisaalle** lukuun, alajaksoon tai muuhun asiakirjaan.
- ✓ **Edellytys**, joka on täytettävä ennen seuraavien vaiheiden suorittamista.
- **Toimenpide** tai tehtävä, joka on suoritettava.

Laitemalli XYZ

Tällä tavoin merkitty kappale koskee vain tiettyä laitemallia tai laitevaihtoehtoa.

Varoitukset



Opastava sana!

Vaaran laji ja lähde

Varoitusten noudattamatta jättämisen mahdolliset seuraukset.

- Toimenpide vaaran ja sen seurausten välttämiseksi.
-

Opastava sana (varo, varoitus, vaara) viittaa vaara-asteeseen.

Varo varoittaa mahdollisista lievista henkilövahingoista tai esinevahingoista.

Varoitus varoittaa mahdollisista vakavista henkilövahingoista.

Vaara varoittaa mahdollisista erittäin vakavista tai kuolemaan johtavista henkilövahingoista.

Tietoja tuotteesta

Käyttötarkoitus Jäähdytetyt, liikutettavat pinontalaitteet on tarkoitettu seuraaviin käyttötarkoituksiin:

- Astioiden säilytys/varalla pito
- Astioiden tai aterioiden esille tuonti/jakelu
- Astioiden ja aterioiden kylmänä pito

Laite soveltuu erityisesti julkiseen gastronomiaan (sairaalat, vanhainkodit, lastentarhat), hotelleihin ja ravintoloihin (juhlaillalliset, catering) sekä työpaikkaruokaloihin (kanttiinit, opiskelijaruokat).

Seuraavat käyttötarkoitukset eivät ole sallittuja:

- Lämpimien astioiden ja lämpimien aterioiden jäähdytys
- Aterioiden jatkuva jäähdytys (jääkaappitoiminto)
- Aterioiden pitkäaikaisempi säilyttäminen
- Käyttö huoneen viilentämiseen
- Henkilöiden kuljettaminen laitteella tai laitteessa tai sen lisäosissa
- Käyttäminen tikkaiden korvikkeena, nousuapuvälineenä tai kiipeilytelineenä
- Vaarallisten tai myrkyllisten aineiden / nesteiden kuljetus ja varastointi.

Käyttöedellytykset **Käyttöympäristö**

Laitetta saa käyttää +15–+32 °C:n ympäristön lämpötilassa ja normaalissa ilmankosteudessa (ilman kastetta) suljetuissa tiloissa tai katetuilla alueilla niin, ettei se altistu sääolosuhteille. Korkein sallittu lämpötila, jonka vallitessa laitetta asianmukaisesti käytettäessä vielä saavutetaan ohjelämpötila (pinonta-alueen geometrisessä keskikohdassa) on noin +32 °C. Laite on kehitetty käytettäväksi korkeintaan 2 000 m merenpinnan yläpuolella.

Muiden henkilöiden opastus

Kun laite lainataan muille henkilöille, heidät on perehdytettävä sen turvalliseen käyttöön ja käytöstä aiheutuviin mahdollisiin vaaroihin.

Tuoteominaisuudet **Yleistä**

Jäähdytetyt liikutettavat pinontalaitteet on valmistettu jaloteräksestä. Pinta on harjattua jaloterästä.

Laitteen runko on kaksiseinäinen ja eristetty.

Jäähdytetyt liikutettavat pinontalaitteet on varustettu aktiivisella kiertoilmajäähdytyksellä, jossa jäähdytettyä ilmaa kierrätetään tuulettimen avulla.

Käyttö ja toiminta

Pinontalaite on varustettu jaloteräksestä valmistetulla reiällisellä pinontatasolla.

Pinontatason jakelukorkeutta voidaan säätää ripustamalla ja irrottamalla jouset.

Laite on varustettu neljällä ohjauspyörällä, joista kahdessa on rullalukitus.

Turvavyöntökahva mahdollistaa laitteen helpon liikuttamisen.

Vakaat puskekulmat suojaavat vahingoilta.

Jäähdytettävien liikutettavien pinontalaitteiden jäähdytysparametreja voidaan säätää digitaalisella lämpötilan näytöllä varustetulla lämpötilan säädöllä.

Lämpötilan säätimen käyttöpinnassa olevat valodiodit ilmaisevat laitteen kulloisenkin käyttötilan.

Laitteessa on päälle-/poiskytkin lämpötilan säädön yläpuolella.

Jäähdytysalue on +2 °C – +15 °C:

Lämpötila saavutetaan pinonta-alueen geometrisessa keskikohdassa.

Laite on tarkoitettu astioilla (kupit, lautaset, kulhot ja vuoat) täytettävien korien ja aterioita sisältävien astioiden pinontaan.

Laite voidaan täyttää koreilla, joiden korkeus on 75–115 mm.

Kun korien korkeus on 75 mm, päällekkäin voidaan pinota 8 koria; korikorkeudella 115 mm 5 koria.

Laitteeseen on saatavilla lisävarusteena ohjaintangot.

Niiden avulla pinontataso voidaan täyttää suoraan astioilla (kupit, lautaset, kulhot ja vuoat) käyttämättä koreja.

Pinontataso voidaan haluttaessa jakaa ohjaintankojen avulla eri alueisiin.

Pinontalaitteessa on suojakansi, jonka avulla pinontataso peitetään jäähdytyksen aikana.

Pinottavien tavaroiden siirtämistä varten suojakannen voi ripustaa sivupidikkeeseen.

Puhdistus

Jäähdytetty liikutettava pinontalaite on varustettu sulatusautomaatiikalla ja sulatusveden keruuastialla. Sulatusveden keruuastia on tyhjennettävä manuaalisesti.

Pinontataso voidaan irrottaa perusteellista puhdistamista varten.

Vaihtoehdot/lisävarusteet

Jäähdytetyn liikutettavan pinontalaitteen saa seuraavilla valinnaisilla lisävarusteilla varustettuna:

- Eri materiaaleista valmistetut ja erikokoiset korit
- Kaksitoista ohjaintankoa (suoraan täyttämiseen ilman koria)
- Yksittäiset ohjaintangot (suoraan täyttämiseen ilman koria)
- Eri materiaaleista valmistetut ja erikokoiset pyörämallit

Toimintaperiaate

Kuvaus Jäähdytetty liikutettava pinontalaite on varustettu aktiivisella kiertoilmajäähdytyksellä.

Kiertoilmajäähdytys toimii seuraavan periaatteen mukaan:

Jäähdytysjärjestelmän haihdutin poistaa lämpöä ympäröivästä ilmasta.

Jäähdytetty ilma kiertää tuulettimen voimalla laitteessa.

Tämän toimintaperiaatteen ansiosta:

- Pinottava tavara kylmenee nopeasti
- Saavutetaan matalammat jäähdytyslämpötilat (+2 °C) kuin aktiivisella, liikkumattomalla jäähdytyksellä
- Lämpö jakautuu tasaisemmin
- Jos elintarvikkeet ovat kylmäaltaassa pidempään, ne on peitettävä (kuivumisvaara)

Laitteen sisällä on poistoaukko sulatusvettä varten, joka kootaan jäähdytyskoneen alla olevaan sulatusveden keruuastiaan.

Turvallisuus

Yleistä



Tämä käyttöohje on luettava huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Laitteen haltija vastaa siitä, että kaikki käyttäjät lukevat tämän käyttöohjeen ennen laitteen käyttöä.

Tämä käyttöohje on säilytettävä niin, että se on joka hetki laitetta käyttävien henkilöiden luettavissa.

Laitte on rakennettu uusinta tekniikkaa käyttäen. Valmistuksessa on täytetty kaikki vaatimukset turvallisen käytön varmistamiseksi. Siitä huolimatta laitteen käyttöön liittyy jäljelle jääviä vaaroja. Tämän käyttöohjeen turvaohjeet ja varoitukset on tarkoitettu suojaamaan näiltä jäljelle jääviltä vaaroilta.

Turvallisuusohjeet

Lue huolella tämän luvun turvallisuusohjeet ja noudata niitä.

Laitteen omistaja vastaa siitä, että tämän käyttöohjeen turvallisuusohjeita noudatetaan.

Varoitukset

Huomioi vaarasymbolilla (varoituskolmiolla) merkityt varoitukset tekstissä.

Puhdistus ja huolto

Erota laite verkkovirrasta puhdistamista, huoltotöiden suorittamista tai osien vaihtamista varten. Säilytä verkko- ja/tai laitepistoketta suoritettavien töiden ajan soveltuvassa paikassa ja suojaa se kosteudelta, vaurioitumiselta ja likaantumiselta.

Tietoja tuotteesta

Käyttötarkoitus

Laitetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksiin.

Haltija vastaa siitä, että laitetta käytetään sen suunnitellun käyttötarkoituksen mukaan asian- ja määräysten mukaisesti.

Käyttöedellytykset

Laitetta saa käyttää vain hyväksytyissä käyttöoloissa.

Laitetta ei missään tapauksessa saa käyttää ulkona ukkosilmalla.

Suojaa laite suoralta auringonvalolta.

Varmista, että laitteen käyttäjät on perehdytetty laitteen käyttöön ja että he ovat ymmärtäneet tämän käyttöohjeen.

Vakavia vammoja ja esinevaurioita räjähtävien ja sinkoilevien osien sekä humahtavien kaasujen vuoksi

Jos laitteessa säilytetään räjähdysvaarallisia aineita tai astioita ja se otetaan käyttöön, seurauksena voi olla räjähdys ja siitä seuraavia henkilö- ja/tai esinevaurio.

- Laitteessa ei saa säilyttää räjähdysvaarallisia aineita, kuten esim. syttyvää ponnekaasua sisältäviä aerosoliastioita.

Ohjekilvet

Laitteeseen on kiinnitetty seuraavat valinnaiset ohjekilvet:

Ohjekilpi	Merkitys – kiinnityspaikka
	"Varoitus palovaarallisista aineista" (luokan A3 jäähdytysaineet) standardin DIN EN ISO 7010 mukaisesti kiinnityspaikka laitteen runko
	"Vaara! Ei avotulta. Tulipalo, avoin sytytyslähde ja tupakointi kielletty!" standardin DIN EN ISO 7010 mukaisesti kiinnityspaikka laitteen runko
	"Jäähdytyslaite on paineen alainen" standardin DIN ISO 7000 mukaisesti kiinnityspaikka jäähdytyslaite

Vaihda epäselvät, vaurioituneet tai puuttuvat kilvet välittömästi uusiin.

Kuljetus Pystysuora kuljetusasento

Kuljeta laitetta vain pystysuorassa asennossa.

Jos laitetta ei ole kuljetettu pystyasennossa, on odotettava 2 tuntia ennen sen käyttöönottoa.

Laitte ei saa olla käynnissä kuljetuksen aikana.

Kuljetus kuorma- tai pakettiautolla

Kuljeta laitetta vain kuormausluiskalla varustetulla kuorma-autolla tai pakettiautolla.

Kuormausluiskan kaltevuus ei saa olla yli 5°.

Kuljetuksen varmistaminen vain rullalukituksilla ei ole riittävää.

Varmista laitteen kaikki neljä sivua luisumisen varalta.

Estä laitteen pystysuorat liikkeet kuljetuksen aikana.

Käytä pehmustettuja kiinnitystukia.

Käyttöönotto Käyttöönotto varastoinnin jälkeen

Tulipalon vaara

Irrota laitteen mahdolliset suojamuovit pakkauksesta purettaessa, muutoin on olemassa tulipalon vaara.

Sijaintipaikka Sähkövarauksen aiheuttama sähköisku, oikosulkuvaara

Kun laite tuodaan kylmästä varastotilasta keittiöön, huoneilmassa oleva kosteus siirtyy laitteen pinnalle.

Höyryt voivat aiheuttaa kasteen muodostumista laitteessa.

Muodostunut kosteuserros aiheuttaa oikosulku- tai sähköiskuvaaran, kun laite on liitetty sähköverkkoon.

- Ota laite käyttöön vasta, kun se on lämmennyt huoneenlämpötilaan.
- Käytä laitetta vain tasaisella ja kiinteällä alustalla.
- Älä koskaan käytä laitetta voimakkaasti höyryä muodostavien laitteiden vieressä (esim. astianpesukone).
- Asenna laite / käytä sitä vain hyvin tuuletetussa ympäristössä.

Jäähdytysaukkojen tukkimisesta saattaa olla seurauksena laitteen ylikuumeneminen ja jäähdytysaggregaatin vikaantuminen.

Pidä jäähdytysaggregaatin tuuletusaukot vapaina. Jäähdytysaukkojen ja seinän väliin on jäätävä vähintään 10 cm:n väli jäähdytysaggregaatin ollessa päällekytkettynä.

Jäähdytysaine propaani (R290) on helposti syttyvää ja räjähdysherkkää (jäähdytysaineryhmä A3 standardin DIN EN 378-2:n mukaan). Vuodon sattuessa voi syntyä syttyvä kaasu-ilmaseos, joka kriittisessä sekoitussuhteessa ja yhdessä vastaavan sytytyslähteen kanssa voi laukaista räjähdysmäisen reaktion.

Pinottujen tavaroiden jakelukorkeus

Pinottujen tavaroiden jakelukorkeus on mukautettava vastaamaan todellista tarvetta käyttöön-oton yhteydessä. Jos pinontataso on säädetty liian korkeaksi, sille pinotut tavarat saattavat kaatua. Kaatuvat tavarat voivat aiheuttaa loukkaantumisia. Mikäli pinontataso on asetettu liian matalaksi, sormet tai käsi saattavat joutua puristuksiin, kun niillä tartutaan pinontalaitteeseen. Jakelukorkeuden säätöjouset on ripustettava ja irrotettava symmetrisesti. Muutoin pinontataso voi juuttua kiinni. Juuttunut pinontataso saattaa irrota odottamatta ja ponnahtaa äkillisesti ylöspäin. Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin. Jouset on ripustettava sillä tavoin paikoilleen, että jousen alku ei osoita tason keskiosaan päin.

Verkkoliitäntä

Varmista, että tyyppikilvessä määritetty verkkojännite ja verkkotaajuus ovat yhdenmukaisia verkkopistorasiaan merkittyjen arvojen kanssa.

Laitteen saa liittää ainoastaan vikavirtasuojakytkimellä (FI-kytkin) varustettuun pistorasiaan.

Lisäksi jokaisen vaiheen on oltava varmistettu enintään 16 A:lla.

Jos verkkojohdon tai verkkopistokkeen eriste on vaurioitunut, laitetta ei saa käyttää.

Irrota ja kytke verkkopistoke ainoastaan laitteen ollessa pois päältä, koska laitteen sähköjärjestelmä, ohjelmisto ja/tai verkkopistorasia voivat muutoin vaurioitua.

Irrota verkkopistoke aina pistokekotelosta vetämällä.

Käyttö ja toiminta

Yleistä

Varmista, että käyttäjä tuntee laitteen käyttöön liittyvät vaarat ja niiden merkityksen.

Laitetta saavat käyttää ainoastaan henkilöt, joiden fyysiset, aistihavaintoihin liittyvät tai henkiset kyvyt eivät ole rajoittuneet tavalla, joka haittaisi laitteen käyttöä.

Laitetta saa käyttää ainoastaan sen ollessa moitteettomassa kunnossa.

Jos toimintahäiriötä ei voida heti korjata itse, laitetta ei saa enää käyttää ja sen tahaton käyttäminen on estettävä.

Irrota laite kokonaan verkkovirrasta.

🔗 Luku "Käytön päättäminen" sivulla 15

Jos laitteessa on vaurioita, se on poistettava käytöstä ja sen tahaton käyttäminen on estettävä. Ota viipymättä yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.

🔧 Luku "Korjaus" sivulla 17

Tahattomasti liikkuva laite saattaa aiheuttaa loukkaantumisia ja esinevahinkoja.

Lukitse laite aina rullalukituksella sen liikkumisen estämiseksi.

Peitä GN-astioissa olevat ateriat aina kansilla.

Peitä lautasilla olevat ateriat aina kuvuilla.

Laitteessa olevien elintarvikkeiden laatu saattaa heikentyä sähkökatkon, laitehäiriöiden tai muiden toiminnan keskeytymisten seurauksena varastoinnin tai lämmityksen aikana.

Avaa laite vain lyhyeksi aikaa aterioiden ottamiseksi aterioiden kylmänä pidon aikana.

❗ Jäähdytysjärjestelmään kohdistuvia töitä saa tehdä vain valtuutettu, pätevä henkilöstö, jolla on koulutus jäähdytysaine propaanin (R290) käytöstä.

Laitteen käyttötilassa ei saa käyttää sähkölaitteita.

Tulipalon vaara

Tulipalon vaara, erityisesti avotulesta, sähköisistä tai staattisesta varauksesta syntyvistä kipinäistä ja kuumista pinnoista johtuen.

- Vältä avotulta käyttötilassa tai laitteen välittömässä läheisyydessä.
- Vältä kuumia pintoja.
- Jos staattista varausta esiintyy, ryhdy asianmukaisiin vastatoimiin (esim. käytä henkilönsuojaimia, antistaattisia pyöriä tai antistaattisia hihnoja).

Elintarvikkeiden laadun mahdollinen heikkeneminen

Laitteessa olevien elintarvikkeiden laatu saattaa heikentyä sähkökatkon, laitehäiriöiden tai muiden toiminnan keskeytymisten seurauksena varastoinnin aikana.

- Tarkasta sisälämpötilan nousemisen jälkeen, onko elintarvikkeiden laatu heikentynyt.
- Hävitä elintarvikkeet tarvittaessa.

Pinottujen tavaroiden jakelukorkeus

Käyttöönoton yhteydessä asetettua jakelukorkeutta on säädettävä tarvittaessa.

Jos pinontataso on säädetty liian korkeaksi, sille pinotut tavarat saattavat kaatua. Kaatuvat tavarat voivat aiheuttaa loukkaantumisia.

Mikäli pinontataso on asetettu liian matalaksi, sormet tai käsi saattavat joutua puristuksiin, kun niillä tartutaan pinontalaitteeseen.

Jakelukorkeuden säätäjät on ripustettava ja irrotettava symmetrisesti. Muutoin pinontataso voi juuttua kiinni. Juuttunut pinontataso saattaa irrota odottamatta ja ponnahtaa äkillisesti ylöspäin.

Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

Jouset on ripustettava sillä tavoin paikoilleen, että jousen alku ei osoita tason keskiosaan päin.

Täyttäminen

Korit saa täyttää vain siinä määrin, ettei pinottava tavara ulotu yli korin yläreunan.

Yli korin reunan ulottuva tavara voi muuten aiheuttaa pinontatason juuttumisen kiinni. Juuttunut pinontataso saattaa irrota odottamatta ja ponnahtaa äkillisesti ylöspäin. Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin. Jos laitteeseen asetetaan jo täytettyjä koreja, varmista, että sormet eivät jää korien väliin (loukkaantumisvaara).

Laitteen saa täyttää suoraan astioilla/aterioilla vain käytettäessä ohjaintankoja.

Ilman koria täyttäminen voi aiheuttaa pinontatason juuttumisen kiinni.

Juuttunut pinontataso saattaa irrota odottamatta ja ponnahtaa äkillisesti ylöspäin. Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin. Kun laitetta käytetään ilman koria, on varmistettava, että ohjaintangot kiinnittävät astiat niin, että mitkään osat eivät ulotu sivusuunnassa pinontatason yli.

Kantokyvyt

Täytä laite enintään teknisten tietojen mukaisella astiamäärällä äläkä ylitä painorajaa, kun täytät laitetta myöhemmin. Muutoin laite tai pinottu tavara voi kaatua ja/tai vahingoittua. Kaatuva laite tai kaatuvat tavarat saattavat aiheuttaa loukkaantumisia.

Suojakansi

Jos laite on jäähdytyskäytössä pidempään ilman suojakantta, syntyy paljon kylmähäviötä.

Pidä laitetta aina kannella peitettynä jäähdytyksen aikana. Poista suojakansi vain lyhyeksi aikaa astioiden ja aterioiden laittamiseksi laitteeseen tai poistamiseksi sieltä.

Lämpötilan säätöön käsiksi pääseminen

Jos laite on asiakkaiden käytössä ilman valvontaa, se on sijoitettava sillä tavoin, että asiattomat henkilöt eivät pääse muuttamaan sen lämpötilan säätöä. Lämpötilan säädön sisältävä laitteen puoli voidaan esimerkiksi asettaa seinää vasten.

Hygieniamääräykset

Aterioiden kylmänä pidossa on noudatettava asianmukaisia elintarvikkeita koskevia määräyksiä ja asetuksen (EY) nro 852/2004 määräyksiä sekä maiden kansallisia hygieniamääräyksiä.

Rullalukitus

Lukitse laite aina rullalukituksella sen liikkumisen estämiseksi.

Tahattomasti liikkuva laite saattaa aiheuttaa loukkaantumisia ja esinevahinkoja.

Sijaintipaikan vaihtaminen

Ryhdy ennen laitteen kuljettamista asianmukaisiin toimenpiteisiin, jotta se voidaan kuljettaa turvallisesti. Lisäksi laitteen sijaintipaikan on vastattava seuraavien asetusten, määräysten, ammattikuntien sääntöjen sekä muiden mahdollisten maakohtaisten määräysten kulloinkin voimassa olevia versioita. Kun laitetta työnnetään, sen päällä olevat esineet voivat pudota tai laite voi kaatua. Ennen jokaista sijaintipaikan vaihtoa laitteen päällä olevat esineet on poistettava. Kun laitetta työnnetään, GN-astiat tai astiat voivat pudota laitteesta. Pidä laitteen ovi suljettuna sijaintipaikkaa vaihdettaessa.

Laite on pysähdyksissä ollessa ja ovi suljettuna kaatumisvakaa 10°:n kallistumaan asti.

Kuljeta laitetta vain pinnoilla, joiden kaltevuus on <5°.

Kaltevalla alustalla seisova laite on rullalukitusten lisäksi varmistettava myös muilla toimenpiteillä (esim. kiiloilla) tahattoman liikkumisen estämiseksi.

Vältä pyörien ylikuormitusta niiden vahingoittumisen estämiseksi:

- Älä liikuta laitetta sen rullalukituksen ollessa lukittuna
- Vältä iskuja
- Älä kuljeta laitetta kynnysten tai askelmien yli
- Älä kuljeta epätasaisilla lattioilla

Työnnä laitetta, älä vedä.

Varmista laitetta työnnettäessä, että sen edessä mahdollisesti olevat henkilöt tai esineet eivät jää alle. Jos laitetta työntävät henkilöt, jotka eivät kykene näkemään vaunun ylitse, on vaunua työnnettäessä toisen henkilön kuljettava edellä vaunun turvallisen etenemisen varmistamiseksi. Jos laitetta työnnetään yhdellä kädellä, sitä ei painosta riippuen mahdollisesti voida pysäyttää tarpeeksi nopeasti. Työnnä laitetta aina kaksin käsin työntökahvan putkesta pitäen.

Kahden henkilön (laitteen molemmissa päissä) tulee työntää laite luiskien ja kuoppien yli.

Siirrä laite uuteen käyttöpaikkaansa sopivalla nopeudella (enintään 3 km/h, mikä vastaa hidasta kävelyä).

Henkilön, joka siirtää laitteen uuteen sijaintipaikkaan, on pystyttävä pysäyttämään mahdollisesti täytetty laite hätätilanteessa. Näkyvyyden ollessa rajoitettu, hankalissa kuljetustilanteissa sekä ajettaessa luiskien, kuoppien ja kaltevien pintojen yli tarvitaan aina toinen henkilö varmistamaan turvallisuus.

Käytön päättäminen

Irrota verkkopistoke ainoastaan laitteen ollessa pois päältä, koska laitteen sähköjärjestelmä ja verkkopistorasia voivat muutoin vaurioitua.

Irrota verkkopistoke laitteen erottamiseksi verkkovirrasta.

Irrota verkkopistoke aina pistokekotelosta vetämällä.

Irrota verkkopistoke ja laita se laitteessa olevaan verkkopistokkeen pidikkeeseen.

Puhdistus ja hoito

Verkkopistoke

Erota laite verkkovirrasta ennen puhdistus- tai huoltotöiden suorittamista tai osien vaihtamista. Säilytä verkko- ja/tai laitepistoketta suoritettavien töiden ajan soveltuvassa paikassa ja suojaa se kosteudelta, vaurioitumiselta ja likaantumiselta (asetä verkkopistoke verkkopistokkeen pidikkeeseen).

Oikosulun aiheuttama sähköisku

Laitteen sisään tunkeutuva vesi voi aiheuttaa oikosulun.

Hygienia

Asetuksen (EY) nro 852/2004 määräyksiä sekä paikallisia hygieniamääräyksiä on noudatettava. Valinnaaisesti laitteen sisäosa täyttää H1-hygieniavaatimukset.

Puhdistus-/sulatusvälit

Puhdista laite perusteellisesti jokaisen käytön jälkeen.

Sulatusveden keruuastia on tyhjennettävä päivittäin, jotta neste ei pääse valumaan lattialle aiheuttaen liukastumisvaaran tai lattian vaurioitumisen vaaran.

Puhdistusmenetelmät

Käytä vain sallittuja puhdistusmenetelmiä.

Höyrysuihkulaitetta ja korkeapainepesuria ei saa käyttää.

Puhdistusaineet

Käytä vain sallittuja puhdistusaineita.

Puhdistusaine muoviosille

Älä käytä hankausaineita. Hankausaineet naarmuttavat pintaa.

Älä käytä mitään seuraavista puhdistusaineista tai puhdistusaineita, jotka sisältävät seuraavia aineita (materiaalivahinkoja!):

- Etanoli, isopropanoli ja vahvemmat alkoholit
- Asetoni
- Mineraalitärpätti
- Tärpätti
- Etikkahappoesteri

Puhdistusveden jäätyminen

Jotta voidaan välttää puhdistusveden jäätyminen laitteessa, jäähdytys on sammutettava tai keskeytettävä vähintään 30 minuuttia ennen puhdistusta.

Puhdistus ja huolto

Erota laite verkkovirrasta ennen puhdistus- tai huoltotöiden suorittamista tai osien vaihtamista.

Säilytä verkko- ja/tai laitepistoketta suoritettavien töiden ajan soveltuvassa paikassa ja suojaa se kosteudelta, vaurioitumiselta ja likaantumiselta.

Puhdistusvesi

Laitteesta lattialle puhdistamisen aikana tai sen jälkeen päässyt puhdistusvesi aiheuttaa liukastumisvaaran.

Kuivaa laite hyvin puhdistamisen jälkeen. Poista tässä yhteydessä puhdistusvesi myös laitteen sisäosan lattialta.

Kuivaa laitteesta ulos juossut vesi huolella.

Haihduuttimen teräväreunaiset lamellit

Haihduuttimen lamelleissa on terävät reunat. Jos ylös käännetyn haihduuttimen alla suoritetaan töitä varomattomasti, on olemassa viiltohaavojen vaara. Käytä aina suojakäsineitä puhdistaussasi haihduuttimen alla olevaa laiteallasta.

Ruosteen poistaminen

Haihduttimen lamellit ovat alumiinia. Alumiiniosat eivät missään tapauksessa saa joutua kosketuksiin happojen kanssa (esim. happoroiskeet), koska hapot voivat reagoida voimakkaasti alumiinin kanssa.

Kuplivan hapon ja reaktion yhteydessä syntyvien tuotteiden aiheuttamat terveydelliset haitat. Alumiinin hajoamisesta aiheutuvat mahdolliset esinevauriot.

Henkilönsuojaimet

Käytä henkilönsuojaimia (esim. turvakengät, suojakäsineet, suojalasit jne.) suojautuaksesi seuraavilta vaaroilta:

- Kuumat pinnat
- Kuuma höyry ja neste
- Liukastumisvaara
- Staattisen varauksen aiheuttamat kipinät

Huolto**Rullalukitus**

Jos jarrutusteho ei ole riittävä, ota viipymättä yhteys johonkin seuraavista tahoista viallisen pyörän vaihtamiseksi:

- Oma, B.PRON kouluttama ammattihenkilöstö
- Muu, B.PRON kouluttama asiakaspalvelu
- B.PRON huolto

Sähköturvallisuuden uusintatarkastus

Sähköalan ammattihenkilön on vähintään kuuden kuukauden välein suoritettava sähköturvallisuuden uusintatarkastus normisarjan DIN VDE 0701 ja DIN VDE 0702 mukaisesti.

Liitäntäjohto ja verkkopistoke

Liitäntäkaapeli ja verkkopistoke on tarkastettava ainakin kuuden kuukauden välein DGUV-määräyksen 3 (ent. BGV A3) tai vastaavien kansallisten määräysten mukaan niiden mekaanisten vaurioiden ja vanhentumisen varalta.

Korjaus**Valtuutetut henkilöt**

Laitteen saa korjata ainoastaan:

- Oma, B.PRON kouluttama ammattihenkilöstö
- Muu, B.PRON kouluttama asiakaspalvelu
- Jäähdytysjärjestelmän korjaustyöt: jäähdytysalan ammattiliike
- B.PRON huolto

❗ Takuun voimassaoloaikana korjaustoista on ilmoitettava B.PROlle ennen niiden suorittamista ja B.PRON on hyväksyttävä ne.

Muiden kuin yllämainittujen tahojen suorittamat tai ilman toimeksiantoa suoritettavat korjaukset johtavat takuun raukeamiseen.

❗ Jäähdytysjärjestelmään kohdistuvia töitä saa tehdä vain valtuutettu, pätevä henkilöstö, jolla on koulutus jäähdytysaine propaanin (R290) käytöstä.

Kylmäkiertoon saa täyttää / vaihtaa ainoastaan propaania (R290).

Käytä henkilönsuojaimia (esim. suojakäsineet, suojalasit jne.) staattisen varauksen vuoksi syntyvien kipinöiden välttämiseksi. Jos osia, joiden läpi virtaa jäähdytysainetta, on vioittunut, B.PRO suosittelee koko jäähdytysyksikön vaihtoa.

Normit ja direktiivit

Noudata voimassa olevia normeja, direktiivejä ja turvallisuusmääräyksiä. Laitteen haltija on velvollinen huolehtimaan siitä, että voimassa olevia normeja, direktiivejä ja turvallisuusmääräyksiä noudatetaan.

Tuotetunnistus

Laite on varustettu tyyppikilvellä. Takuu raukeaa, jos tuotteen tyyppikilpi poistetaan.

Lisätiedot päiväkotij- ja kouluruokailukäyttöä varten

Käyttötarkoitus Näissä lisätiedoissa kuvataan arvioitavissa olevia, muita jäljelle jääviä vaaroja, joita aiheutuu lasten / nuorten käyttäessä tätä tuotetta.

Yleiset ja erityiset vaarat

Käyttöalue Laitetta saa käyttää ainoastaan tässä käyttöohjeessa ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.

Valvontavelvollisuus Laitetta EI saa liikuttaa eikä käyttää ilman valvontaa. Valvontavelvollisuus perustuu vastaavien kansallisten tahojen kulloisiinkin voimassa oleviin lakeihin ja määräyksiin esim. lainsäätäjä, ammattiyhdistykset, maa- tai kuntakohtaiset määräykset yms.

Virransyöttö Käytettäessä sähkötoimista laitetta valvovan henkilön on oltava tavallistakin tarkkaavaisempi. Laitetta ei saa käyttää ilman valvontaa.

B.PRO suosittelee:

Laitetta on paras käyttää pistorasioista, jotka voidaan kytkeä pois päältä pää-/keskuskatkaisimesta. Varmista, että tämä pää-/keskuskatkaisin on poissa lasten ulottuvilta. Vältä verkkoliitäntäkaapelin vetokuormitusta. Tämä koskee myös kierrekaapelin käyttöä.

Väärinkäyttö leikkikaluna Laitteella EI saa kiivetä. Edellä mainittu väärinkäyttö voi johtaa laitteen kaatumiseen ja siten vaaratilanteeseen tai henkilövahinkoon.

Väärinkäyttö ajoneuvona Laite on huomattavan painava, mistä johtuen sen liikevoima on suuri sen ollessa liikkeessä. Laitetta EI saa käyttää ajoneuvona eikä kuljetusvälineenä. Älä mene makaamaan laitteen alle. Edellä mainittujen väärinkäyttötapojen seurauksena voi olla henkilöiden loukkaantuminen, laitteen alle jääminen tai puristuksiin jääminen.

Väärinkäyttö säilytyspaikkana Laitetta EI saa käyttää esineiden ja/tai elävien olentojen säilytyspaikkana.

B.PRO aterioiden jakeluvaunun käyttötilassa ei saa käyttää sähkölaitteita.

Rullalukitus Kun laite on sijoitettu käyttöpaikkaansa sijaintipaikan vaihtamisen jälkeen tai sen sijaintipaikkaa on vaihdettava, on siinä oleva rullalukitus aktivoitava. Rullalukituksissa on teknisistä syistä välttämättömiä aukkoja. Jos rullalukituksia käytetään ilman valvontaa, rullalukitusten aukkoihin ulottuvat raajat voivat jäädä puristukseen. Lisäksi rullalukituksen avaaminen tahattomasti voi johtaa siihen, että laite lähtee liikkeelle.

Kuljetus

Kuljetusvahinkojen tarkastus/reklamointi

- Tarkista laite välittömästi toimituksen jälkeen kuljetusvahinkojen varalta (silmämääräinen tarkastus).
- Kuljetusvahingot on dokumentoitava rahdinkuljettajan läsnä ollessa rahtikirjaan (vaurion kuvaus).
- Rahdinkuljettajan on vahvistettava kuljetusvahingot (allekirjoitus).
- Pidä laite ja ilmoita vahingot sekä toimita rahtikirja B.PROlle.
– tai –
Älä ota laitetta vastaan, vaan jätä se rahdinkuljettajalle edelleen B.PROlle toimitettavaksi.

☞ Näillä menettelytavoilla varmistetaan oikeus esittää vahinkojen johdosta hyvitysvaatimuksia. Laitteen vastaanottajan on pystyttävä todistamaan myöhemmin ilmoitetut kuljetusvahingot.

Toimitussisältö

Vakiotoimitus sisältää seuraavat:

- Laite/moduuli
- Käyttöohje
- Lämpötilansäätimen käyttöohje (laitteen sisällä, käyttöpuolella olevan, jäähdytysaukoilla varustetun suojuksen takana)

Tarkka toimitussisältö ja laitteen malli ilmenevät toimitusasiakirjoista.

Purkaminen pakkauksesta

- Avaa kuljetuspakkaus osoitetuista paikoista; älä repäise äläkä leikkaa sitä auki.
- Tarkasta toimitussisältö.
- Poista laitteen sisällä ja ulkopuolella mahdollisesti olevat suojamuovit.

Pakkausmateriaalin hävitys

Pakkausmateriaalit koostuvat kierrätettävästä materiaalista.

- Toimita pakkausmateriaali kulloistenkin lakimääräysten mukaisesti, ympäristöystävällisesti ja asianmukaisesti kierrätyspisteeseen.

Käyttöönotto

Käytön edellytykset

- ✓ Laite on saavuttanut huoneenlämpötilan ja on kuiva
- ✓ Laitteessa ei ole havaittavia vikoja eikä näkyviä vaurioita
- ✓ Laitteen sisällä ei ole henkilöitä eikä muita eläviä olentoja
- ✓ Rullalukitukset on lukittu
- ✓ Suojamuovit on poistettu sisä- ja ulkopuolelta
- ✓ Laite pystytetty tukevasti

Ensimmäinen käyttöönotto

Ohjelämpötilan tehdasasetus

① Ohjelämpötila, eli lämpötila, johon laitteen lämpötila säädetään, on asetettu valmistajan toimesta +7 °C:seen.

Tehdasasetuksia voi muuttaa tarvittaessa.

🔗 Luku "Ohjelämpötilan asettaminen" sivulla 27

- Käytä tarvittaessa henkilönsuojaimia (esim. turvakengät, suojakäsineet, suojalasit jne.) staattisen varauksen torjumiseksi.

Jakelukorkeuden testaus

Pinontatason jakelukorkeutta säädetään jousilla, joiden kanssa pinontataso on ripustettu laitteen kotelon yläosaan.

Jakelukorkeutta voidaan tarvittaessa säätää yksittäisten jousien ripustamisella tai irrottamisella.

Laite toimitetaan kaikki jouset ripustettuna.

B.PRO suosittelee:

- Testaa pinottujen tavaroiden jakelukorkeutta ensin näillä jousiasetuksilla ja muuta niitä tarvittaessa.
- Käytä tarvittaessa henkilönsuojaimia (esim. turvakengät, suojakäsineet, suojalasit jne.) staattisen varauksen torjumiseksi.

Mikäli laitteeseen pinotaan myöhemmin muuta tavaraa ja jakelukorkeutta pitää siksi muuttaa, on joko ripustettava jälleen irrotettuja jousia tai irrotettava ripustettuja jousia.

Täyttäminen korien kanssa

Jakelukorkeus on oikein säädetty, kun ylin kori ulottuu 4 – 5 cm laitteen rungon reunan ylitse.

- Aseta 2 täytettyä koria pinontatasolle.
- Jos ylin kori ulottuu enemmän tai vähemmän kuin 4–5 cm laitteen rungon reunan ylitse, ota kaikki korit pois ja muuta jousien säätöä.
🔗 Luku "Jakelukorkeuden säätö" sivulla 22
- Testaa jousien säädön muuttamisen jälkeen jakelukorkeus uudelleen.
- Muuta tarvittaessa jousien säätöä ja testaa jakelukorkeutta niin monta kertaa, että oikea säätö saavutetaan.

Täyttäminen suoraan astioilla (ilman koria)

Pinottujen tavaroiden jakelukorkeus täytettäessä suoraan astioilla on oikein säädetty, kun pinottava tavara ulottuu 4–5 cm laitteen kotelon yläreunan ylitse.


Varoitus!
Pinontatason jumiutuminen

Ilman koria täyttäminen voi aiheuttaa pinontatason juuttumisen kiinni laitteeseen liukuvan pinottavan tavarun vuoksi. Juuttunut pinontataso saattaa irrota odottamatta ja ponnahtaa äkillisesti ylöspäin. Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

- Tue astiat ohjaintangoilla niin, että mitkään osat eivät ulotu sivusuunnassa pinontatason yli.

- Aseta tavanomainen määrä pinottavaa tavaraa pinontatasolle.
- Jos pinottava tavara ulottuu enemmän tai vähemmän kuin 4–5 cm laitteen kotelon yläreunan ylitse, ota pinottava tavara pois ja muuta jousien säätöä.
 Luku "Jakelukorkeuden säätö" sivulla 22
- Testaa jousien säädön muuttamisen jälkeen jakelukorkeus uudelleen.
- Muuta tarvittaessa jousien säätöä ja testaa jakelukorkeutta niin monta kertaa, että oikea säätö saavutetaan.

Jakelukorkeuden säätö

Jakelukorkeutta säädetään yksittäisten jousien ripustamisella tai irrottamisella.

Laitte toimitetaan kaikki jouset ripustettuna.

Jakelukorkeus säädetään periaatteessa aina seuraavalla tavalla:

- Jouset on ripustettava ja irrotettava symmetrisesti.
- Jouset on irrotettava sisältä ulospäin; tämä tarkoittaa, että jousien irrottaminen aloitetaan aina keskellä olevista jousista.

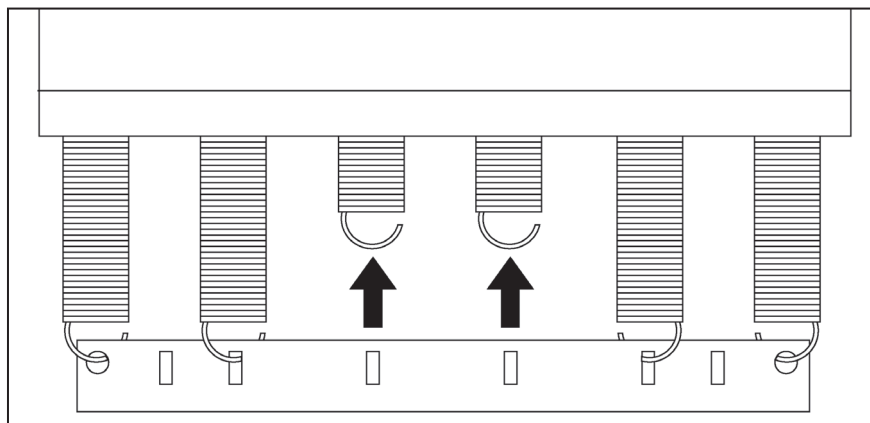

Varo!
Teräväreunainen jousenalku

Teräväreunainen jousen alku voi aiheuttaa vammoja käsivarsiin, käsiin ja sormiin virheellisen asennuksen yhteydessä.

- Jousien ripustamisen yhteydessä on varmistettava, ettei kummankaan puolen jousen alku osoita tason keskiosaa kohden.

- ① Mikäli laitteeseen pinotaan myöhemmin muuta tavaraa ja jakelukorkeutta pitää siksi muuttaa, on joko ripustettava jälleen irrotettuja jousia tai irrotettava ripustettuja jousia.

- Irrota pinontataso.
- Irrota molempien laitteen sivujen keskeltä 1–2 joustaa alemmasta kiinnikkeestä.



- Testaa jakelukorkeus ja irrota tarvittaessa molemmilta sivuilta lisää jousia.

Laitteen liitäntä

Laitteen pystytys

- Varmista, että sulatusveden keruuastia on työnnetty paikalleen laitteen alapuolelle.
- Huomioi seuraavat seikat laitteen sijoituspaikkaa valittaessa aterioiden parhaan mahdollisen jäähdytyksen takaamiseksi:
 - Käytä laitetta kaukana mahdollisista lämpölähteistä (esim. lämpöpatteri, uuni, auringonvalo)
 - Älä käytä laitetta voimakkaasti höyryä muodostavien laitteiden vieressä (esim. astianpesukone)
 - Suojaa laite sijoituspaikassaan riittävästi vedolta
- Varmista, että jäähdytysaggregaatin tuuletusrakojia ei ole peitetty esineillä (ilman on virrattava vapaasti).
Jäähdytysaukkojen ja seinän väliin on jätävä vähintään 10 cm:n väli jäähdytysaggregaatin ollessa päällekytkettynä.
- Aseta laite haluttuun paikkaan ja lukitse sen rullalukitus.
🔑 Luku "Laitteen sijaintipaikan vaihtaminen" sivulla 31
- Varmista ennen käyttöönottoa, että kylmäallas on hygieenisesti moitteettomassa kunnossa.

Laitteen liittäminen pistorasiaan

- ✓ Laite on kytketty pois päältä
- Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.



Vaara!

Tulipalon vaara

Tulipalon vaara, erityisesti avotulesta, sähköisistä tai staattisesta varauksesta syntyvistä kipinöistä ja kuumista pinnoista johtuen.

- Vältä avotulta käyttötilassa tai laitteen välittömässä läheisyydessä.
- Vältä kuumia pintoja.
- Jos staattista varausta esiintyy, ryhdy asianmukaisiin vastatoimiin (esim. käytä henkilönsuojaimia, antistaattisia pyöriä tai antistaattisia hihnoja).



Varo!

Laitteen elektroniikan vaurioituminen

Jos laite ei sovi käytettävään verkkojännitteeseen tai verkkotaajuuteen, laitteen elektroniikka voi rikkoutua.

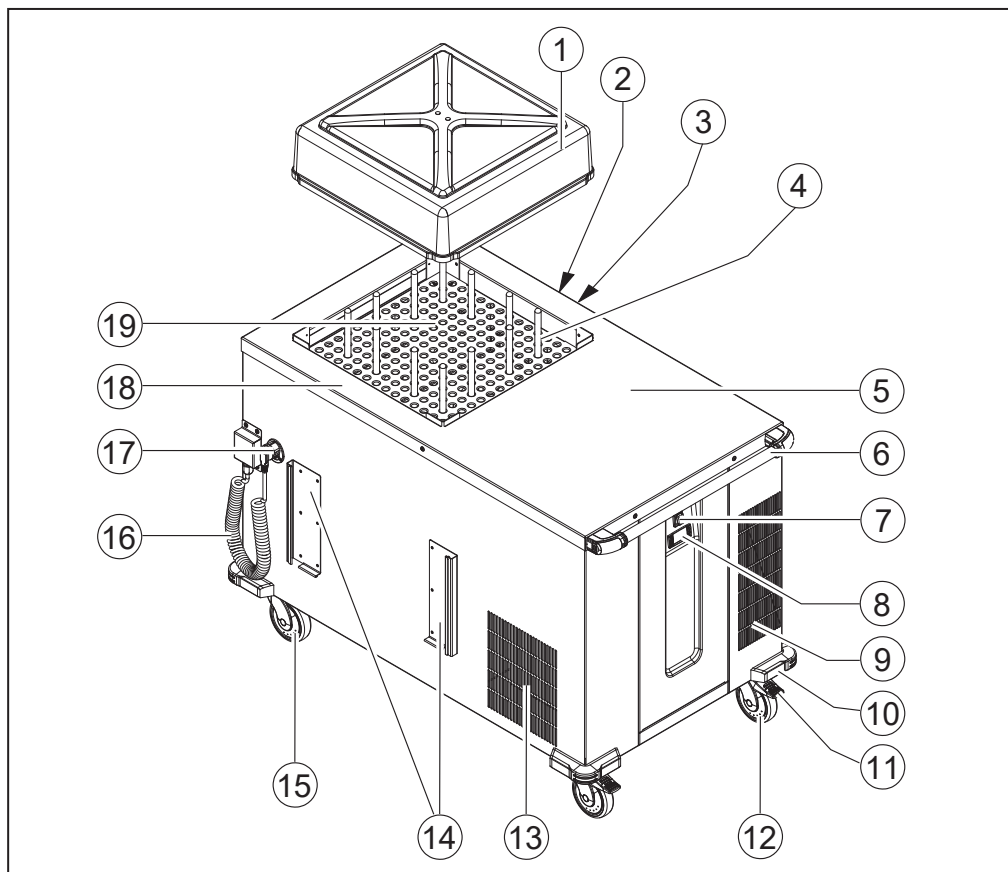
- Varmista ennen laitteen liittämistä, että tyyppikilvessä ilmoitettu verkkojännite ja verkkotaajuus vastaavat verkkopistorasiassa ilmoitettuja arvoja.

-
- Laitteen puhdistus ensimmäisen käyttöönoton jälkeen.

↳ Luku "Puhdistus ja hoito" sivulla 15

Käyttö ja toiminta

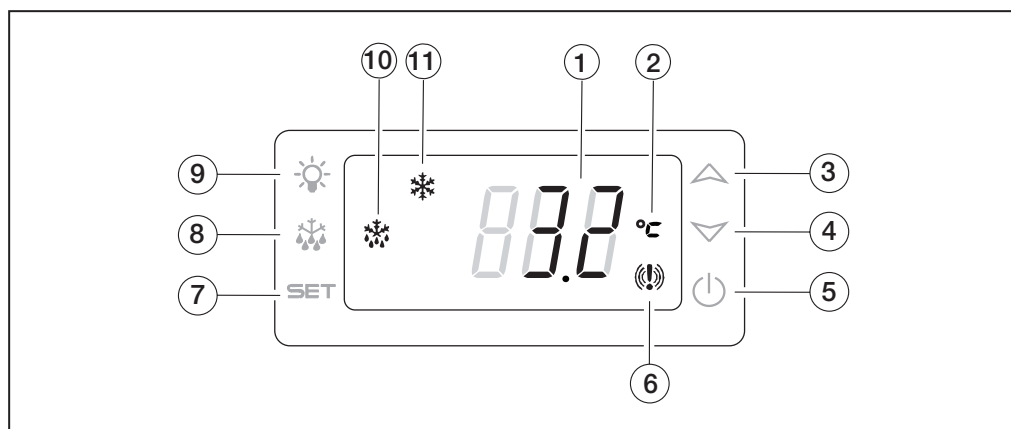
Laitteen yleiskuva



- (1) Suojakansi
- (2) Irrotettava paneeli (laitteen sivulla)
- (3) Jouset pinottujen tavaroiden jakelukorkeuden säätämiseksi (laitteen sisäosassa)
- (4) Ohjaintanko (lisävaruste)
- (5) Aputaso koreille
- (6) Työntökahva
- (7) Päälle-/pois päältä -kytkin
- (8) Lämpötilan säätö
- (9) Jäähdytysaukot
- (10) Puskukulma
- (11) Rullalukitus
- (12) Rullalukituksella varustettu ohjauspyörä
- (13) Jäähdytysaukot
- (14) Suojakannen pidike
- (15) Ohjauspyörä ilman rullalukitusta
- (16) Verkkojohto ja verkkopistoke
- (17) Verkkopistokkeen pidike
- (18) Jouset pinottujen tavaroiden jakelukorkeuden säätämiseksi (laitteen sisäosassa)
- (19) Pinontataso

Täyttämisessä korien kanssa ei käytetä ohjaintankoja.

Lämpötilansäädin



- | | |
|--|---|
| (1) Lämpötilan näyttö | näyttää laitteen tosilämpötilan, ohjelämpötilan, minimi-/maksimilämpötilan lämpötilan alittumisen ylittymisen yhteydessä, lämpötilan alittumisen ylittymisen keston, tietoilmoitukset |
| (2) Mittayksikön näyttö: | Näyttää mittayksikön, vilkkuu ohjelmointivaiheen aikana |
| (3) Painike "YLÖS": | Suurentaa parametrin arvoja |
| (4) Painike "ALAS": | Pienentää parametrin arvoja |
| (5) Painike "Jäähdytyksen
kytkeminen päälle/pois päältä": | Ei aktivoitu |
| (6) Signaalinäytön LED "Hälytys": | Palaa lämpötilahälytyksen aikana |
| (7) Painike "SET": | Näyttää ohjelämpötilan tai muuttaa sitä |
| (8) Painike "Manuaalinen sulatus": | Käynnistää manuaalisen sulatuksen |
| (9) Painike "Valo": | Ei aktivoitu |
| (10) Käyttöilmoitus-LED "Sulatus": | palaa: Sulatus aloitettu;
Vilkkuu: Vedenpoistoaika sulatuksen jälkeen
käynnissä |
| (11) Käyttöilmoitus-LED "Jäähdytys": | palaa: Jäähdytys kytketty päälle
Vilkkuu: Kylmälaite valmiustilassa |

❗ Signaalinäytön LED "Hälytys" palaa hälytyksen aikana tai hälytyksen jälkeen, kunnes hälytys nollataan. Hälytys voidaan nollata ainoastaan, mikäli lämpötilan ylittyminen/alittuminen on korjaantunut. Virrankatkaisu ei ole keino nollata hälytys. Hälytysilmoitukset tallennetaan, ja ne on nollattava manuaalisesti.

🔧 Luku "Tallennetun hälytyksen nollaus" sivulla 28

**Täyttämistavat –
yleisnäkymä**

Laitteen voi täyttää seuraavilla kahdella tavalla:

Täyttäminen korien kanssa

Täyttäminen korien kanssa voidaan tehdä eri tavoin:

- Täyttäminen valmiiksi täytetyillä koreilla
- Täyttäminen tyhjillä koreilla, jotka täytetään peräkkäin suoraan astioilla/aterioilla

Täyttäminen suoraan astioilla (ilman koria)

Käytettäessä ohjaintankoja (saatavilla lisävarusteena) pinontataso voidaan täyttää suoraan astioilla. Astiat on tuettava ohjaintangoilla niin, että mitkään osat eivät ulotu sivusuunnassa pinontatason yli.

**Varoitus!****Sälöistä tai sirpaleista aiheutuvat vakavat vammat**

Jos astiat asetetaan suoraan pinontatason pohjalle, on olemassa vaara, että astiat jäätyvät kiinni pohjaan ja särkyvät pahimmassa tapauksessa palasiksi.

Ympäriinsä sinkoilevat sälöt tai sirpaleet voivat aiheuttaa vakavia vammoja, erityisesti silmiin.

Pahimmassa tapauksessa näkökyky voidaan menettää kokonaan.

- Älä koskaan aseta astioita suoraan pinontatason pohjalle.

B.PRO suosittelee:

- Käytä muovipintaista pinontakoria.

**Ohjelämpötilan
asettaminen**

Jäähdytyskäytön ollessa päällä lämpötilansäätimen näytössä näkyy määritetyn jäähdytyspaikan tosilämpötila.

Liian matalista lämpötila-asetuksista (kuten myös liian korkeista ympäristön lämpötiloista) on seurauksena, että jäähdytysaggregaatti on jatkuvasti toiminnassa.

Mahdolliset seuraukset:

- Aterioiden kuivuminen
- Lisääntynyt jään muodostuminen haihduttimeen tai kylmäaltaaseen
- Sulattaminen suoritettava useammin
- Energiankulutuksen kasvaminen

Ohjelämpötilan näyttäminen

- ✓ Laite liitetty pistorasiaan
- ✓ Näytössä näkyy tosilämpötila

SET

- Paina lyhyesti painiketta "SET".
Ohjelämpötila näytetään. Noin 5 sekunnin kuluttua, tai jos "SET"-painiketta painetaan uudelleen lyhyesti, näytölle ilmestyy jälleen näkyviin määritetyn jäähdytyspaikan tosilämpötila.

Ohjelämpötilan muuttaminen

- ✓ Laite liitetty pistorasiaan
- ✓ Näytössä näkyy tosilämpötila

SET

- Pidä painiketta "SET" painettuna vähintään 2 sekunnin ajan. Ohjelämpötila näytetään. Näyttö °C vilkkuu.
- Nosta ohjelämpötilaa painikkeella "YLÖS".
– tai –
Laske ohjelämpötilaa painikkeella "ALAS".

Jos painiketta "YLÖS" tai "ALAS" pidetään painettuna, lämpötila-asetus muuttuu jatkuvasti. Muuttuminen tapahtuu nopeammin, kun painiketta "YLÖS" tai "ALAS" painetaan pidemmän aikaa.

SET

- Paina painiketta "SET" lyhyesti muutetun ohjelämpötilan tallentamiseksi.
– tai –
Odota n. 15 sekuntia.
Ohjelämpötila on tallennettu.
Määritetyn jäähdytysalueen tosilämpötila näytetään.

**Näppäimistön
lukitseminen/lukituksen
vapauttaminen**
Näppäimistön lukitseminen

Näppäinlukitus suojaa asiattomilta toimenpiteiltä laitteen lämpötilan säädölle, esim. ohjelämpötilan muuttamiselta.

Näppäimistön ollessa lukittuna voidaan suorittaa vain seuraavat toiminnot:

- Ohjelämpötilan näyttäminen
- Minimilämpötilan näyttäminen
- Maksimilämpötilan näyttäminen



- Paina painikkeita "YLÖS" ja "ALAS" samanaikaisesti muutaman sekunnin ajan. Ilmoitus "PoF" alkaa vilkkua näytöllä.
- Vapauta molemmat painikkeet.
Näppäimistö on lukittu, näytöllä näkyy määritetyn jäähdytyspaikan tosilämpötila.

Jos lukittua toimintoa yritetään avata, näytölle tulee ilmoitus "POF".

Näppäimistön lukituksen vapauttaminen

- Paina painikkeita "YLÖS" ja "ALAS" samanaikaisesti muutaman sekunnin ajan. Ilmoitus "Pon" alkaa vilkkua näytöllä.
- Vapauta molemmat painikkeet.
Näppäimistö on avattu, näytöllä näkyy määritetyn jäähdytyspaikan tosilämpötila.

**Tallennetun hälytyksen
nollaus**

Hälytys voidaan nollata ainoastaan, mikäli lämpötilan ylittyminen/alittuminen on korjaantunut. Virrankatkaisu ei ole keino nollata hälytys. Hälytysilmoitukset tallennetaan, ja ne on nollattava manuaalisesti.

- ✓ Tosilämpötila on sallitulla lämpötila-alueella
(CE-UK: +6 °C, -5 °C)
- ✓ Signaalinäytön LED "Hälytys" palaa



- Paina lyhyesti painiketta "YLÖS".
– tai –
Paina lyhyesti painiketta "ALAS".

Näytölle ilmestyy hetkeksi teksti "ALU" lämpötilan ylittymisen yhteydessä ja "ALL" lämpötilan alittumisen yhteydessä. Sen jälkeen näytöllä näkyy n. 2 sekunnin ajan korkein tai matalin lämpötila lämpötilapoikkeaman aikana, minkä jälkeen näkyy teksti "tiM" ja lämpötilapoikkeaman kesto (h:min).

SET

- Pidä painiketta "SET" painettuna tämän ilmoituksen aikana (ALU tai ALL, korkeimman tai matalimman lämpötilapoikkeaman arvo) niin pitkään, että teksti "rSt" vilkkuu lyhyesti ja näytöllä näkyy jälleen tosilämpötila.
Signaalinäytön LED "Hälytys" sammuu. Hälytys on nollattu. Näytöllä näkyy tosilämpötila.

Laitteen esijäähdyttäminen

- Jäähdytysaggregaatin ollessa käynnissä palaa käyttöilmoitus-LED "Jäähdytysaggregaatti". Kun asetettu ohjelämpötila on saavutettu, jäähdytysaggregaatti kytkeytyy pois päältä, kunnes tosilämpötila on noussut etukäteen asetetun määrän. Käyttöilmoitus-LED "Jäähdytysaggregaatti" sammuu täksi ajaksi. Haihduttimen tuuletin on edelleen käynnissä.
- Laita ateriat laitteeseen aina esijäähdytettynä. Laite soveltuu ainoastaan aterioiden kylmänä pitoon, ei niiden jäähdyttämiseen. Jotta voidaan välttää esijäähdytetyn pinottavan tavarän lämpeneminen, laitetta on esijäähdytettävä n. puolen tunnin ajan.
- ✓ Sulatusveden keruuastia on työnnettyä laitteen sisäosaan
 - ✓ Laite peitetty suojakannella



Varo!

Liukastumisvaara

Jos sulatusveden keruuastia vuotaa yli ja vesi valuu lattialle, on olemassa liukastumisvaara.

- Tyhjennä sulatusveden keruuastia vähintään kerran päivässä, runsaamman sulatusveden valumisen yhteydessä useammin.
- Pyyhi lattialle valunut sulatusvesi.

- Työnnä verkkopistoke pistorasiaan noin puoli tuntia ennen täyttämistä.
- Käynnistä jäähdytyskäyttö päälle-/poiskytkimellä.
Käyttöilmoitus-LED syttyy.
Lämpötilan näytöllä näkyy laitteen tosilämpötila.
Laitteen sisäosan lämpötila lasketaan.
- Muuta ohjelämpötilaa tarvittaessa.
🔗 Luku "Ohjelämpötilan asettaminen" sivulla 27

Laitteen täyttö

Jos laitetta jäähdytetään ilman suojakantta, syntyy voimakas kylmähukka.

Pidä laitetta aina kannella peitettynä jäähdytyksen aikana.

Avaa laite vain lyhyeksi aikaa pinottavan tavarán laittamiseksi sinne tai poistamiseksi sieltä.

Älä aseta pinontalaitteeseen kuumia astioita (esim. suoraan astianpesukoneesta).

Jäähdytys voi heikentyä.

Teknisissä tiedoissa kuvattuja täyttöpainon enimmäisrajoja ei saa ylittää.

Korit saa täyttää vain siinä määrin, ettei pinottava tavara ulotu yli korin yläreunan.

- ✓ Jakelukorkeus oikein säädetty
- ✓ Laite liitetty pistorasiaan
- ✓ Ateriat (ja tarvittaessa astiat) esijäähdytetty
- ✓ Laitetta esijäähdytetty n. puolen tunnin ajan

Täyttäminen korien kanssa

- Täytä pinontalaite valmiiksi täytetyillä koreilla.
– tai –
- Aseta tyhjät korit peräjälkeen pinontatasolle ja täytä ne astioilla/aterioilla.
- Peitä pinontalaite suojakannella.

Täyttäminen suoraan astioilla (ilman koria)

Pinonta-alueen jakoa voidaan muuttaa pinottavien astioiden tyyppin ja koon mukaan.

Jakoa voi mukauttaa muuttamalla ohjaintankojen sijaintia tai määrää.


Varoitus!
Pinontatason jumiutuminen

Ilman koria täyttäminen voi aiheuttaa pinontatason juuttumisen kiinni laitteeseen liukuvan pinottavan tavarán vuoksi. Juuttunut pinontataso saattaa irrota odottamatta ja ponnahtaa äkillisesti ylöspäin. Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin.

- Tue astiat ohjaintangoilla niin, että mitkään osat eivät ulotu sivusuunnassa pinontatason yli.

- Mukauta pinonta-alueen jakoa pinottavan tavarán mukaan (muuttamalla ohjaintankojen sijaintia tai määrää).
Täytä pinontalaite astioilla.
- Peitä pinontalaite suojakannella.

**Pinottavan tavarán
kylmänä pito**

- ✓ Laite liitetty pistorasiaan
- ✓ Laite jäähdytyskäytössä (lämpötilan näyttö näyttää jäähdytyskäytössä tosilämpötilaa)
- ✓ Sulatusveden keruuastia on työnnettyinä laitteen sisäosaan
- ✓ Laite peitetty suojakannella
- Vältä vetoa, jotta saat parhaan mahdollisen jäähdytystehon.
- Vältä suojakannen turhaa irrottamista jäähdytyskäytön aikana.
- Jatka jäähdytyskäyttöä niin pitkään, kunnes pinottava tavara otetaan pois laitteesta.

Automaattinen sulatus käytön aikana

Laite suorittaa automaattisen sulatuksen 6 tunnin välein. Laite on sulatettava manuaalisesti tämän lisäksi ainoastaan silloin, jos haihduttimeen on selkeästi muodostunut jäätä.

Näin tapahtuu normaalisti ainoastaan, jos laitetta käytetään äärimmäisissä olosuhteissa (esim. Korkeat ympäristön lämpötilat ja/tai korkea ilmankosteus).

👉 Luku "Laitteen sulatus" sivulla 39

- Automaattisen sulatuskäytön aikana palaa LED "Sulatus aktiivinen".
- Automaattisen sulatuskäytön aikana jäähdytyksen tuuletin on käynnissä.
- Automaattisen sulatuskäytön aikana pinottava tavara voi olla laitteessa.

Sulatusveden keruuastia on tyhjennettävä päivittäin.

👉 Luku "Sulatusveden keruuastian tyhjennys ja puhdistus" sivulla 41

Pinottavan tavarantoimittaminen

Jos asiakkaat voivat itse ottaa laitteesta pinottavaa tavaraa, se on sijoitettava sillä tavoin, että asiattomat henkilöt eivät pääse muuttamaan sen lämpötilan säätöä. Lämpötilan säädön sisältävä laitteen puoli voidaan esimerkiksi asettaa seinää vasten.

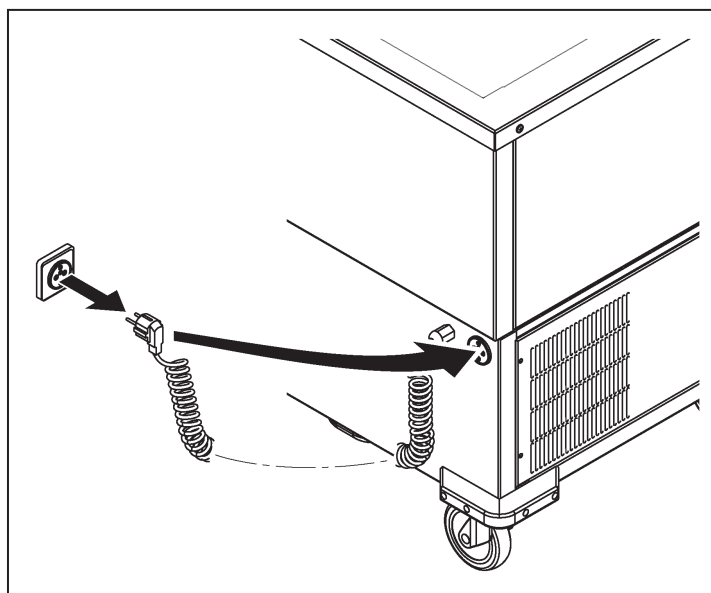
- Poista suojakansi.
- Ota pinottavaa tavaraa laitteesta tarpeen mukaan.

Laite on puhdistettava perusteellisesti käytön jälkeen.

👉 Luku "Laitteen puhdistus" sivulla 38

Laitteen sijaintipaikan vaihtaminen

- Irrota verkkopistoke laitteen erottamiseksi verkkovirrasta.
- Irrota verkkopistoke aina pistokekotelosta vetämällä.
- Irrota verkkopistoke ja laita se laitteessa olevaan verkkopistokkeen pidikkeeseen.



Varo!

Jalka puristuksissa

Jalka voi jäädä puristuksiin ja loukkaantua, kun seisontajarru vapautetaan tai lukitaan.

- Varmista, ettei jalka joudu seisontajarrun ja iskusuojakulman väliin.

Sijaintipaikan vaihtaminen

- Jos kuljetusreitillä on epätasaisuuksia, on suoritettava asianmukaiset varotoimenpiteet.
 - ↳ Luku "Kuljetus luiskien, kuoppien ja kaltevien pintojen yli" sivulla 32
- ✓ Laitteen päällä ei saa olla esineitä
- ✓ Kaksi henkilöä



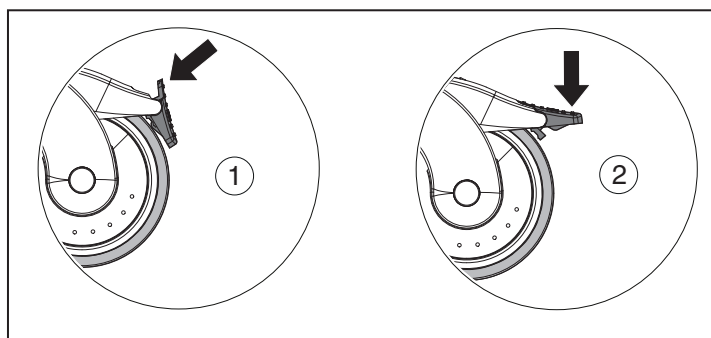
Varo!

Henkilö- ja esinevauriot sopimattoman nopeuden vuoksi

Jos laitetta työnnetään sopimattomalla nopeudella, sitä ei ehkä pystytä pysäyttämään hätätilanteessa. Laite saattaa kaatua ja aiheuttaa loukkaantumisia ja esinevahinkoja.

- Älä työnnä laitetta nopeammin kuin 3 km/h (vastaa hidasta kävelyä).
- Työnnä laitetta niin, että sen voi pysäyttää joka tilanteessa.
- Näkyvyyden ollessa rajoitettu, hankalissa kuljetustilanteissa sekä ajettaessa luiskien, kuoppien ja kaltevien pintojen yli laitetta on työnnettävä kahden henkilön voimin.

- Vapauta rullalukitus (1).



- Työnnä laite varovasti molemmin käsin sijaintipaikkaansa.
- Lukitse rullalukitus (2).

Kuljetus luiskien, kuoppien ja kaltevien pintojen yli

- ✓ 2 henkilöä
- ✓ Laite kytketty pois päältä
- ✓ Laite irrotettu verkkovirrasta
- ✓ Verkkopistoke on laitettu laitteessa olevaan verkkopistokkeen pidikkeeseen
- Varmista ensin, voidaanko laite työntää vaarattomasti luiskan, kuopan tai kaltevan pinnan yli.
- Kahden henkilön tulee työntää laite varovasti luiskan, kuopan tai kaltevan pinnan yli.



Varoitus!

Laitteen kaatuminen

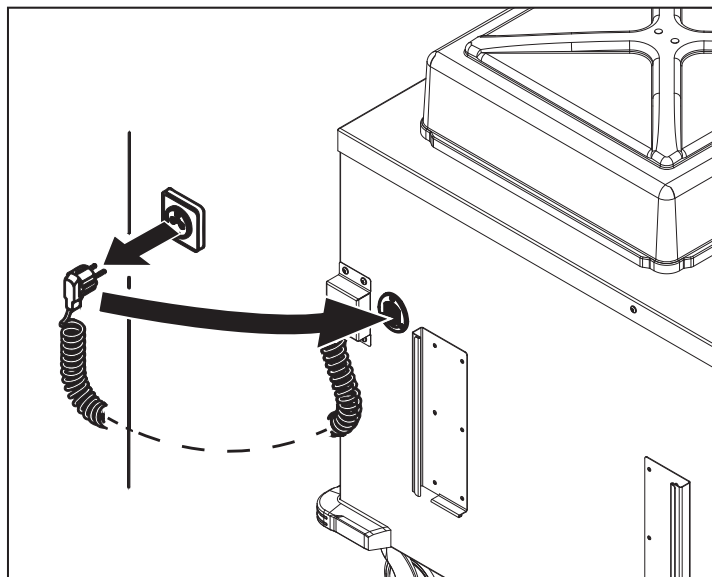
Laite saattaa kaatua, kun sitä työnnetään kaltevalla pinnalla.

- Älä milloinkaan työnnä laitetta pintojen yli (esim. luiska), joiden kaltevuus on > 10°.
- Työnnä laite varovasti ja kaksin käsin työntökahvan putkesta pitäen uuteen sijaintipaikkaan.

Käytön päättäminen

Laitteen ottaminen pois käytöstä

- Kytke laite pois päältä päälle-/poiskytkimestä. Käyttöilmoitus-LED sammuu.
- Irrota verkkopistoke laitteen erottamiseksi verkkovirrasta.
- Irrota verkkopistoke aina pistokekotelosta vetämällä.
- Irrota verkkopistoke ja laita se laitteessa olevaan verkkopistokkeen pidikkeeseen.
- Tyhjennä laite.
- Puhdista laite.
- Siirrä laite turvalliseen paikkaan ja varastoi sitä siellä.



Varo!

Laitteen elektronikan vaurioituminen

- Irrota verkkopistoke ainoastaan laitteen ollessa pois päältä, koska laitteen sähköjärjestelmä ja verkkopistorasia voivat muutoin vaurioitua.



Varo!

Homeen muodostuminen laitteen sisään

Pidempien seisokkien yhteydessä tai poistettaessa laite käytöstä voi sen sisäosiin muodostua homea tai hajua.

- Jätä laitteen ovet auki pidempien seisokkien yhteydessä tai poistettaessa laite käytöstä, jotta myös haihdutin pääsee kuivumaan.

Apu ongelmatapauksissa

Tilailmaisimen valo ei pala

Syy	Toimenpide
Verkkopistoke on irti.	► Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
Verkkojohto vaurioitunut; esim. johdin katkennut (mahdollista myös ilman ulkoista vauriota).	► Ota yhteys valtuutettuun korjausliikkeeseen verkkojohdon vaihtamiseksi. ↳ Luku "Korjaus" sivulla 45
Käyttöpaikan sulake (talosulake) viallinen.	► Tarkasta käyttöpaikan sulake ja vaihda tarvittaessa.
Laitteen elektroniikka viallinen.	► Ota yhteys valtuutettuun korjausliikkeeseen. ↳ Luku "Korjaus" sivulla 45

Tilailmaisimen valo palaa, mutta pinottava tavara ei jäähdy riittävästi

Syy	Toimenpide
Ohjelämpötila asetettu liian korkeaksi.	► Aseta matalampi ohjelämpötila. ↳ Luku "Ohjelämpötilan asettaminen" sivulla 27
Liian korkea ympäristön lämpötila.	► Vie laite viileämpään ympäristöön. – tai – ► Anna kylmälaiteteknikon muuttaa lämpötilan säädön jäähdytysparametreja.
Laitetta ei ole peitetty suojakannella.	► Peitä laite suojakannella.
Tuuletusaukot peitetyt.	► Sijoita laite siten, että jäähdytysaukkojen ja seinien väliin jää vähintään 10 cm:n rako.
Haihdutin jäätynyt.	► Sulata laite. ↳ Luku "Laitteen sulatus" sivulla 39
Lämpötilan säätö on tavallisuudesta poikkeavassa tilassa.	► Irrota verkkopistoke ja työnnä takaisin pistorasiaan 10 sekunnin kuluttua. ► Jos ongelma ei korjaannu tällä ja edellä mainitut virheiden syyt voidaan sulkea pois, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. ↳ Luku "Korjaus" sivulla 45
Jäähdytysaggregaatin lämpötilan säädössä näkyy "E1".	Termostaattianturi on viallinen. ► Ota yhteys valtuutettuun korjausliikkeeseen. ↳ Luku "Korjaus" sivulla 45
Laitteen elektroniikka viallinen.	► Ota yhteys valtuutettuun korjausliikkeeseen. ↳ Luku "Korjaus" sivulla 45

Tilailmaisimen valo palaa, mutta jäähdytys ei toimi

Syy	Toimenpide
Laite on täytetty liian kuumilla tavaroilla, ylikuumenemissuoja on lauennut.	► Kun normaali käyttölämpötila on saavutettu, jäähdytys käynnistyy automaattisesti uudelleen.
Laitteen elektroniikka viallinen.	► Ota yhteys valtuutettuun korjausliikkeeseen. ↳ Luku "Korjaus" sivulla 45

Jaloteräsosissa ruostetta

Syy	Toimenpide
Väärä käsittely tai hoito.	- Poista ruoste. - Varmista, että laitetta käsitellään ja hoidetaan oikein.

Laite on ulkoisesti vaurioitunut

Syy	Toimenpide
Kuljetuksen, sijaintipaikan vaihtamisen tai muun ulkoisen vaikutuksen aiheuttamat vauriot.	- Ota laite pois käytöstä. - Luku "Käytön päättäminen" sivulla 33 - Varmista laite sen tahattoman käyttöönoton varalta. - Ota yhteys valtuutettuun korjausliikkeeseen. - Luku "Korjaus" sivulla 45

Jäähdytysteho laskee ja/tai on havaittu jäähdytysainehäviö

Syy	Toimenpide
Vuoto jäähdytyskierrossa.	- ÄLÄ käytä valoja tai aktivoi muita mahdollisia sytytyslähteitä (esim. kytkimiä, sytyttimiä). - ÄLÄ irrota verkkopistoketta. - Kytke laite pois päältä virtakytkimestä. - Avaa ikkunat ja ovet. - B.PRO -huolto.

Puhdistus ja hoito

Jaloteräs Ruostumaton jaloteräs on nimitys erityisen korroosionkestäville ja hygieenisille teräksille. B.PROIn tällä hetkellä käyttämä jaloteräs (materiaali 1.4301) koostuu pääosin elementeistä rauta, kromi ja nikkeli. Ruostumattoman teräksen korroosionkestävyys perustuu materiaalin pinnassa olevaan nk. passiivikerrokseen, joka muodostuu materiaalin joutuessa kosketuksiin hapen kanssa. Passiivikerrokseen mekaanisista syistä syntyneet vauriot korjautuvat itsestään – mikäli materiaalin pinnassa on tarpeeksi happea. Passiivikerros voi vaurioitua tiettyjen syövyttävien aineiden vaikutuksen johdosta.

Tällaisia aineita esiintyy alhaisina pitoisuuksina myös juomavedessä, esim. kloridia. Kun vettä haihtuu, aineiden pitoisuudet saattavat kasvaa kriittisen suuriksi. Rasva-, kalkki-, tärkkelys- ja valkuaisainekerrostumat voivat haitata passiivikerroksen muodostumista tai uudelleen muodostumista.

Myös seuraavien aineiden kosketus jaloteräksen kanssa voi aiheuttaa/edistää korroosion syntymistä:

- Väkevöityneet hapot, halogeenit (kloridit, bromidit, jodidit) ja niiden suolat sekä suolapitoiset mausteet
- Esim. teollisia puhdistusaineita käytettäessä muodostuvat suolahappohöyryt
- Kosketus vieraiden metallien kanssa (esim. teräs tai rauta)
- Kosketus raudan kanssa (esim. teräsvilla, putkijohtojen palaset, rautahiukkasia sisältävä vesi)

Kosketusta yllä mainittujen aineiden kanssa on syytä välttää korroosionkestävyyden ylläpitämiseksi. Seuraavia puhdistukseen ja huoltoon liittyviä ohjeita on ehdottomasti noudatettava.

- Pidä jaloteräspinnat aina puhtaina ja kuivina sekä varmista, että ne saavat riittävästi ilmaa.

B.PRO suosittelee:

Huomioi lisäohjeet voimakkaasti kuormitettujen jaloteräspintojen yhteydessä (esim. lämmitetyt kerroskattila-altaat):

- Poista/kuivaa vesi, kosteus ja vesitahrat välittömästi. Älä anna niiden haihtua tai kuivua kiinni.
- Poista näkyvät kerrostumat pyyhkimällä.
- Poista vesi kokonaan jokaisen käytön jälkeen – vähintään kerran päivässä – ja huuhtelee puhtaalla vedellä. Pyyhi/kuivaa puhdistettu pinta lopuksi pehmeällä liinalla.
- Älä peitä pintaa kuivaamisen jälkeen.
- Käsittele DeepClean Stainless Steel -aineella.

Puhdistusvälit ■ Pinta on puhdistettava jokaisen käytön jälkeen huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivattava.

Puhdistusmenetelmät Päivittäisenä puhdistusmenetelmänä on käytettävä pyyhkimistä kostealla liinalla. Itsepintainen lika voidaan poistaa harjalla (muovi- tai luonnonharjaksinen).

Kaikkiin muihin puhdistusmenetelmiin on saatava B.PROn lupa.

- Älä käytä höyrypuhdistinta, suurpainepepuria, vesisuihkua tai vastaavia puhdistusvälineitä.
- Älä missään tapauksessa käytä mahdollisesti integroitua lämmitystä kuivaukseen.

Puhdistusaine **Seuraavat puhdistusaineet soveltuvat käytettäväksi jaloteräspinoille:**

- Tavanomaiset jaloteräksen puhdistusaineet, jotka eivät sisällä klorideja, esim. DeepClean Stainless Steel
- Tavanomaiset vesipohjaiset puhdistusaineet, jotka eivät sisällä klorideja
- Tavanomaiset kalkinpoistoaineet, jotka perustuvat orgaanisiin happoihin tai sellaisiin epäorgaanisiin happoihin, jotka eivät vahingoita jaloterästä (esim. etikkahappo, sitruunahappo, amidosulfonihappo, fosforihappo); epäselvissä tapauksissa on otettava yhteys puhdistusaineen valmistajaan
- Pehmeä puhdistusliina tai kostea mikrokuitupuhdistusliina

i Luettelo testatuista jaloteräksen puhdistusaineista on saatavana Saksan uimahalliliiton verkkosivuilla osoitteessa www.baederportal.com (Reinigungsmitteldatenbank/Liste RE). Lisätietoa puhdistuksesta saat ruostumattoman teräksen tietokeskuksen verkkosivustolta osoitteesta www.edelstahl-rostfrei.de (Publikationen).

Puhdistusaineet, jotka eivät sovellu jaloteräspinoille:

- Kaikki puhdistusaineet, jotka saattavat sisältää klorideja tai hypokloriitteja (esim. suolahappo- tai kloorivalkaisuliuos pohjaiset kalkinpoistoaineet)

Seuraavat puhdistusaineet soveltuvat muille metallipinoille, jauhepinnoitetuille laitteen osille sekä muovi- ja lasiosille:

- Tavanomaiset vesipohjaiset puhdistusaineet
- Pehmeä puhdistusliina
- B.PRO-mikrokituliina (käytä vain veden kanssa)
- Tahrojen jäämät, erityisesti rasvariskeet ja rasvakorroosumat, voidaan poistaa lämpimällä 30-prosenttisellä suopaliuksella harjaa apuna käyttäen (muovi- tai luonnonharjakset).
- Lasipinnat voidaan puhdistaa helposti tavanomaisilla lasinpesunesteillä.

Puhdistusaineet, jotka eivät sovellu käytettäväksi muille metalliosille, jauhepinnoitetuille laitteen osille sekä muovi- ja lasiosille:

- Jaloteräksen puhdistusaineet tai muut hankaavat puhdistusaineet
- Hankauslaput/-liina
- Liuotinpitoiset puhdistusaineet
- Kaikki puhdistusaineet, jotka saattavat sisältää klorideja tai hypokloriitteja (esim. suolahappo- tai kloorivalkaisuliuos pohjaiset kalkinpoistoaineet)
- Korroosiota edistävät, voimakkaat puhdistusaineet/desinfiointiaineet (esim. joissa on pohjana fluorattua piihappoa tai suola- ja rikkihappoa)
- Kaikki puhdistusaineet, jotka saattavat sisältää klorideja tai hypokloriitteja (esim. suolahappo- tai kloorivalkaisuliuos pohjaiset kalkinpoistoaineet)
- Korroosiota edistävät, voimakkaat puhdistusaineet/desinfiointiaineet (esim. joissa on pohjana fluorattua piihappoa tai suola- ja rikkihappoa)

Laitteen puhdistus

- ✓ Laite on kytketty pois päältä.
- ✓ Laite irrotettu verkkovirrasta
- ✓ Verkkopistoke on laitettu laitteessa olevaan verkkopistokkeen pidikkeeseen
- ✓ Laite on saavuttanut huoneenlämpötilan
- ✓ Laitteeseen ei ole asetettu ateroita
- ① Pinontataso voidaan irrottaa perusteellista puhdistamista varten.
- Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja laita se verkkopistokkeen pidikkeeseen.
- Puhdista laite yllä kuvatuilla puhdistusmenetelmillä ja puhdistusaineilla.
 - ↳ Luku "Puhdistusmenetelmät" sivulla 36
 - ↳ Luku "Puhdistusaine" sivulla 37
- Huuhtelee laite vedellä jaloteräkselle tarkoitetun puhdistusaineen käytön jälkeen ja hankaa kuivaksi.


Varoitus!
Koteloon tunkeutuva vesi

Tehtäessä puhdistustöitä verkkovirtaan liitetyille laitteille koteloon tunkeutuva vesi voi aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.

- Kytke laite pois päältä PÄÄLLE/POIS-painikkeella.
- Irrota verkkopistoke laitteen erottamiseksi verkkovirrasta.
- Irrota verkkopistoke aina pistokekotelosta vetämällä.
- Irrota verkkopistoke ja laita se laitteessa olevaan verkkopistokkeen pidikkeeseen.


Varo!
Liukastumisvaara

Laitteesta lattialle puhdistamisen aikana tai sen jälkeen päässyt puhdistusvesi aiheuttaa liukastumisvaaran.

- Pyyhi lattialle valunut vesi.

B.PRO suosittelee:

Ennen kemiallisten puhdistusaineiden käyttöä tulisi aina tarkastaa piilossa olevaan kohtaan, sopivatko ne kyseiselle pinnalle käytettäväksi. Näin vältetään tahattomilta värjäytymiltä tai muilta puhdistusaineen ja pinnan välisiltä reaktioilta.

- Jos puhdistettaessa irtoaa mineraali- tai metallipölyä, puhdistusvälineet (esim. harjat, mikrokuituliinat) on huuhdeltava huolellisesti, jotta pölyhiukkaset eivät voi aiheuttaa jälkiä pintaan.
- Pinta on ehdottomasti puhdistettava jokaisen käytön jälkeen huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivattava.
- Älä missään tapauksessa käytä mahdollisesti integroitua lämmitystä kuivaukseen.
- Pidä ruostumattomat teräspinnat aina puhtaina ja kuivina sekä varmista, että ne saavat riittävästi ilmaa.

Laitteen sulatus

Laite suorittaa automaattisen sulatuksen 6 tunnin välein. Manuaalinen sulatus on suoritettava tämän lisäksi ainoastaan, jos laitteen toiminnassa ilmenee seuraavia seikkoja:

- Kylmältaan tosilämpötila muuttuu vähitellen yhä enemmän asetettuna olevaa ohjelämpötilaa lämpimämmäksi.
- Haihduttimien lamelleissa näkyy selkeä jääkerros.

Normaalisti riittää, että laitetta sulatetaan lyhyen aikaa (puoli tuntia) manuaalisella sulatustoiminnolla. Joissain tapauksissa saattaa olla tarpeen sulattaa laitetta n. 12 tuntia kytkemällä jäähdytys pois päältä. Molempia tapauksia kuvataan tarkemmin jäljempänä.

**Lyhyt sulatus**

- Käynnistääksesi sulatuksen manuaalisesti pidä painiketta "Manuaalinen sulatus" painettuna n. 2 sekunnin ajan.

Jäähdytyskäyttö lopetetaan ja sulatuskäyttö käynnistetään. Tuulettimen toiminta tukee sulatusta.

Käyttöilmoitus-LED "Sulatus" syttyy.

Manuaalisen sulatuksen keskeyttämiseksi sulatuskäyttö on päätettävä kytkemällä jäähdytys pois päältä. Ohjelmoidun sulatusajan kuluttua laite kytkeytyy automaattisesti takaisin jäähdytyskäyttöön. Sulatus on päättynyt.

Pitkä sulatus

Jos sulattaminen ei tuota toivottua tulosta (kaikki yllä mainitut seikat eivät ole korjaantuneet), jäähdytys on keskeytettävä pidemmäksi aikaa.

Toimi tällaisessa tapauksessa seuraavalla tavalla:

- Paina painiketta "PÄÄLLE/POIS".
- Jos laitteessa on vielä pinottavaa tavaraa, poista se.
- Irrota verkkopistoke ja laita se verkkopistokkeen pidikkeeseen.

👉 Luku "Käytön päättäminen" sivulla 15

Anna jäähdytyksen olla **24 tuntia** pois päältä.

- Puhdista laite.

👉 Luku "Gerät reinigen" sivulla 40

- Tyhjennä/puhdista sulatusveden keruuastia tarvittaessa.

👉 Luku "Tauwasser-Auffangschale entleeren" sivulla 42

Sulatusveden keruuastia on tyhjennettävä päivittäin ja puhdistettava 2 viikon välein.

Paneelin irrotus/kiinnitys

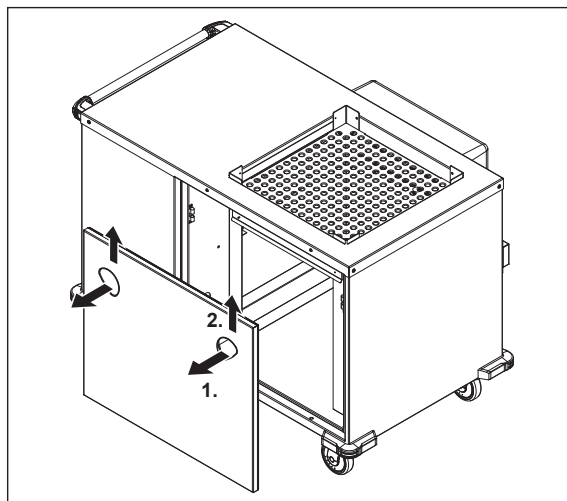
Paneeli on kiinnitetty kahdella sivuttaisella kuulasalvalla ja kahdella liittimellä.

Paneelin irrottaminen

Paneeli on irrotettava laitteen sisäosan puhdistamista ja sulamisveden keruuastian tyhjentämistä varten.

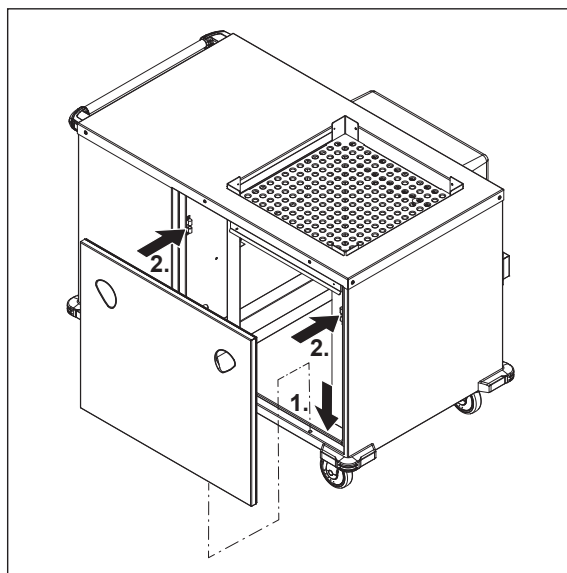
- ✓ Laite kytketty pois päältä
- ✓ Verkkopistoke verkkopistokkeen pidikkeessä

- Vedä paneelia molemmiin käsin tartuntakohdista hiukan eteenpäin (1.), kunnes kuulasalvat irtoavat.
- Irrota paneeli nostamalla sitä (2.).



Paneelin asettaminen

- Ripusta paneeli molemmilla käsillä tartuntakohtiin liittimien ohjainreikiin (1.) ja paina paneelia laitteeseen (2.).

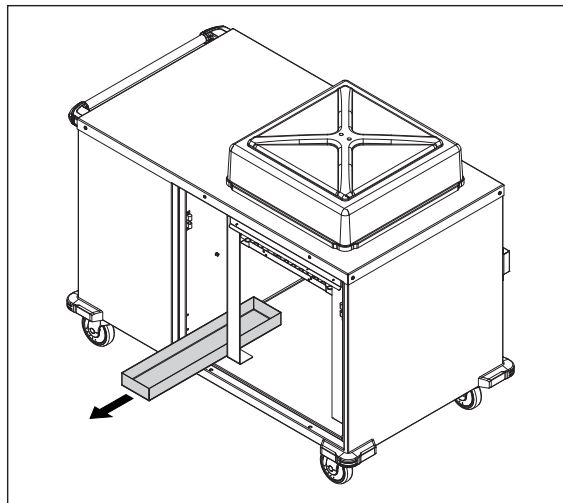


Kuulasalvat kiinnittyvät vastakappaleisiinsa jakiinnittävät paneelin.

Sulatusveden keruustian tyhjennys ja puhdistus

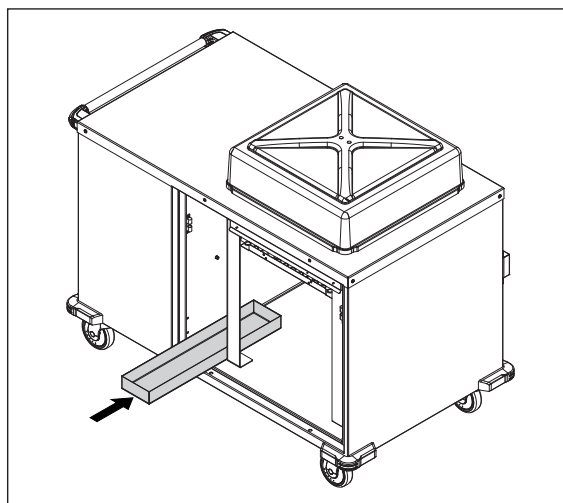
Sulatusveden keruustia on tyhjennettävä päivittäin ja puhdistettava 2 viikon välein. Sulatusveden keruustia sijaitsee laitteen sisäosassa.

- Irrota paneeli.
↳ Luku "Paneelin irrotus/kiinnitys" sivulla 39
- Vedä sulatusveden keruustia ulos.



- Tyhjennä sulatusveden keruustia.
- Puhdista sulatusveden keruustia tarvittaessa aiemmin kuvatuilla puhdistusmenetelmillä ja puhdistusaineilla.
↳ Luku "Puhdistusmenetelmät" sivulla 36
↳ Luku "Puhdistusaine" sivulla 37

- Työnnä sulatusveden keruustia paikalleen.



- Aseta paneeli paikalleen.
↳ Luku "Paneelin irrotus/kiinnitys" sivulla 39

**Varo!****Liukastumisvaara**

Jos sulatusveden keruuastia vuotaa yli ja vesi valuu lattialle, on olemassa liukastumisvaara.

- Tyhjennä sulatusveden keruuastia vähintään kerran päivässä, runsaamman sulatusveden valumisen yhteydessä useammin.
- Pyyhi lattialle valunut sulatusvesi.

**Laitteen sisäosan
puhdistus (tarvittaessa)**

- Irrota verkkopistoke ja laita se verkkopistokkeen pidikkeeseen.
 - ↳ Luku "Käytön päättäminen" sivulla 33
- Irrota paneeli.
 - ↳ Luku "Paneelin irrotus/kiinnitys" sivulla 39
- Jotta puhdistusvesi ei jäätyisi laitteeseen, anna laitteen lämmetä vähintään 30 minuuttia.
- Puhdista laitteen sisäosa edellä kuvatuilla puhdistusmenetelmillä ja puhdistusaineilla.
 - ↳ Luku "Puhdistusmenetelmät" sivulla 36
 - ↳ Luku "Puhdistusaine" sivulla 37
- Huuhteile laite vedellä jaloteräkselle tarkoitetun puhdistusaineen käytön jälkeen ja hankaa kuivaksi.
- Aseta paneeli paikalleen.
 - ↳ Luku "Paneelin irrotus/kiinnitys" sivulla 39

**Varo!****Viiltohaavat**

Haihduuttimen lamelleissa on terävät reunat. Laitteen sisätilan puhdistus varomattomasti haihduuttimen alueella johtaa viiltohaavojen vaaraan.

- Käytä aina suojakäsineitä puhdistuessaasi laitteen sisätilaa.

Huolto

Laite on huollettava säännöllisesti

Säännöllinen huolto ehkäisee laitteen toimintahäiriöitä, pidentää sen elinikää ja säilyttää sen arvon.

B.PRO suosittelee:

laitteen säännöllistä huoltamista asianmukaisesti koulutetun ammattihenkilön toimesta.

- Suoritetut huollot on dokumentoitava ja vastaavat asiakirjat arkistoitava asianmukaisesti.
- Anna laite säännöllisesti asianmukaisesti koulutetun ammattihenkilöstön huollettavaksi.



Varoitus!

Jännitteisiä komponentteja

Jos verkkovirtaan liitettylle laitteelle tehdään huoltotöitä tai vaihdetaan osia, voi jännitteisten osien koskettamisesta olla seurauksena sähköisku.

- Kytke laite pois päältä päälle-/poiskytkimestä.
 - Irrota verkkopistoke laitteen erottamiseksi verkkovirrasta.
-

Jäähdytysaggregaatti on huollettava säännöllisesti

B.PRO suosittelee:

koko jäähdytyskierron / jäähdytysjärjestelmän säännöllistä vuototestiä 12 kuukauden välein.

- Jäähdytysjärjestelmään kohdistuvia töitä saa tehdä vain valtuutettu, pätevä henkilöstö, jolla on koulutus jäähdytysaine propaanin (R290) käytöstä.
- ☞ Jäähdytysteknikon on pystyttävä osoittamaan vähintään luokkaan II kuuluva asiantuntemus fluoratuista kasvihuonekaasuista 16. huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 517/2014 mukaisesti.
- Näiden huoltotöiden yhteydessä on puhdistettava myös haihdutin.
- Lisää ainoastaan tyyppikilven mukaista jäähdytysainetta. Huomioi ilmoitettu täyttömäärä.
- Tarkista aina huoltotöiden aikana jäähdytyskierto vuotojen ja ruosteen varalta ja korjaa se tarvittaessa.

Rullalukituksen tarkastus

Rullalukituksen toimivuus on tarkastettava aina, kun laitteen sijaintipaikkaa on vaihdettu.

- Lukitse rullalukitus.
- Yritä liikuttaa laitetta seisontajarrut lukittuna (ei väkivalloin!).
- Jos lukitusteho ei ole riittävä, ota yhteys johonkin seuraavista tahoista viallisen pyörän (pyörien) vaihtamiseksi:
 - Oma, B.PRO:n kouluttama ammattihenkilöstö
 - Muu, B.PRO:n kouluttama asiakaspalvelu
 - B.PRO:n huolto

Tiivisteiden hoito

- Laitteen tiivisteiden eliniän nostamiseksi tiivisteet on käsiteltävä säännöllisesti (kuukausittain) normaalilla hoitoaineella.

Sähköturvallisuuden uusintatarkastuksen suorittaminen

- Sähköalan ammattihenkilön on vähintään kuuden kuukauden välein suoritettava sähköturvallisuuden uusintatarkastus normisarjan DIN VDE 0701 ja DIN VDE 0702 mukaisesti.

Liitäntäkaapelin ja verkkopistokkeen tarkastus

- Liitäntäkaapeli ja verkkopistoke on tarkastettava ainakin kuuden kuukauden välein DGUV-määräyksen 3 (ent. BGV A3) tai vastaavien kansallisten määräysten mukaan niiden mekaanisten vaurioiden ja vanhentumisen varalta.

Jäähdytysparametrien muuttaminen

- ① Lämpötilan säädön parametreja (esim. toimintavälys) voidaan tarvittaessa muuttaa/ne voidaan asettaa uudelleen jäähdytysalan ammattiliikkeen toimesta. Lisätietoa lämpötilan säädöstä löydät lämpötilansäätimen erillisestä ohjeesta, joka sijaitsee konekotelossa.
👉 Luku "Lämpötilansäätimen käyttöohje" sivulla 50
- Anna jäähdytysalan ammattiliikkeen tarvittaessa muuttaa jäähdytysparametreja.

Korjaus

Valtuutetut henkilöt

☞ Korjauksia saavat suorittaa ainoastaan seuraavat valtuutetut huoltopisteet:

- Oma, B.PRO:n kouluttama ammattihenkilöstö
- Muu, B.PRO:n kouluttama asiakaspalvelu
- B.PRO:n huolto
- Jäähdytysjärjestelmän korjaustyöt:

Valtuutettu jäähdytysalan ammattiliike jäähdytysaineelle propaani (R290).

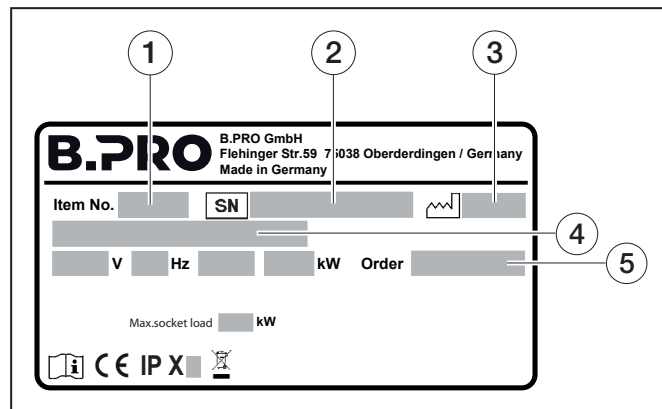
Jäähdytysteknikon on pystyttävä osoittamaan vähintään luokkaan II kuuluva asiantuntemus fluoratuista kasvihuonekaasuista 16. huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 517/2014 mukaisesti.

Vian kuvaus

B.PRO -huollolle on ilmoitettava vian tarkan kuvauksen lisäksi seuraavat tyyppikilven tiedot:

- Tuotenumero
- Sarjanumero
- Valmistuspäivä
- Malli
- Valmistussopimuksen numero (valinnainen)

Tyyppikilpi sijaitsee laitteen virransyötön läheisyydessä.



- (1) Tuotenumero
- (2) Sarjanumero
- (3) Valmistuspäivä
- (4) Malli
- (5) Valmistussopimuksen numero (valinnainen)

Osien vaihto ☞ Viallisten osien, verkkojohto mukaan lukien, vaihdon saavat suorittaa ainoastaan seuraavat valtuutetut huoltopisteet:

- Oma, B.PRO:n kouluttama ammattihenkilöstö
- Muu, B.PRO:n kouluttama asiakaspalvelu
- B.PRO:n huolto
- Jäähdytysjärjestelmän korjaustyöt:

Valtuutettu jäähdytysalan ammattiliike jäähdytysaineelle propaani (R290).
Jäähdytysteknikon on pystyttävä osoittamaan vähintään luokkaan II kuuluva asiantuntemus fluoratuista kasvihuonekaasuista 16. huhtikuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 517/2014 mukaisesti.

Varaosat ☞ Varaosia tilattaessa tarvitaan:

- Varaosan nimike
- Tuotenumero
- Laitteen valmistuspäivä
- Määrä

☞ Katso myös huoltotietojärjestelmä Internetistä (www.bpro-solutions.com)

Osoite B.PRO GmbH
Flehinger Straße 59
75038 Oberderdingen
Saksa

Puhelin +49 (0)7045 44 - 81416
Faksi +49 (0)7045 44 - 81508
Sähköposti service@bpro-solutions.com
Internet www.bpro-solutions.com

Takuu Muiden kuin yllä mainittujen tahojen suorittamat korjaukset johtavat takuun raukeamiseen.

Jätteenkäsittely

Laitteen hävitys

❗ Jos vanha sähkö- tai elektroniikkalaite hävitetään normaalin asumisjätteen mukana, saattavat sen sisältämät aineet aiheuttaa vaaraa ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Tästä syystä laitetta ei saa hävittää normaalin asumisjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkölaitteiden hävityspisteeseen (esim. erityinen jätteenkäsittely-yritys).



Merkiksi tästä laite on varustettu viereisellä, standardin DIN EN 50419 mukaisella symbolilla: sähkö- ja elektroniikkalaitteiden merkitseminen direktiivin 2012/19/EU (WEEE) artiklan 15(2) mukaisesti.

Tämän lisäksi hävityksen yhteydessä on noudatettava mahdollisia erityisiä kansallisia määräyksiä.

- Laite ja sen ovien lukot on tehtävä käyttökelvottomiksi ennen hävittämistä (esim. leikkaamalla verkkopistoke irti).
- Jäähdytysaineet on hävitettävä valtuutetun jäähdytysalan ammattiliikkeen toimesta kulloistenkin voimassa olevien lakimääräysten mukaisesti.
- Vie täysin tyhjennetty laite kierrätyslaitokseen tai elektronisten romujen keräyspaikkaan.

Tuotteen voi palauttaa maksutta B.PROlle.

☞ Tuotetta ei saa hävittää yhdessä muun laitosjätteen mukana.

❗ Lisätietoa hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai B.PRO -huollosta.

📖 Luku "Adresse" sivulla 48

Tekniset tiedot

Laitteen, jota tämä käyttöohje koskee, tekniset tiedot saattavat mallista riippuen poiketa tästä käyttöohjeesta (sähköiset ja kylmätekniset tiedot, mitat).

Sitovat tiedot löytyvät laitteen tyyppikilvestä tai erityisistä tilausasiakirjoista tai piirustuksista.

Yleiset tiedot

Mitat ja paino (noin)

Malli	Ulkomitat P x L x K [mm]	Läpimitta [mm]	Paino tyhjänä [kg]
CE-UK 53/53	1313 x 790 x 933 (korkeus ml. kansi: 1065)	535 x 535	117

Kapasiteetti/täyttö (n.)

Malli	Kapasiteetti	Pinontakorkeus [mm]	Enimmäistäyttö [kg]
CE-UK 53/53 (täyttäminen korien kanssa)	5 koria (H: 115 mm) tai 8 koria (H: 75 mm) P x L: 500 x 500 tai 525 x 525 mm	510	150
CE-UK 53/53 (täyttäminen suoraan astioilla)	Astioiden tyypistä riippuen	510	150

Sähkö tiedot

Liitäntäarvot

Jännite:

220–240 V, 1 N PE, 50 Hz

Laitteen maks. tehonotto:

Katso tiedot tyyppikilvestä

Suojausluokka

IPX4 (laite on roiskevesisuojattu).

Ympäristö

Ympäristöolot – käyttö

Lämpötila:

+15 °C – +32 °C

Suhteellinen ilmankosteus:

ilman kastetta

Ympäristöolot – varastointi, kuljetus

Lämpötila:

–10 °C – +40 °C

Suhteellinen ilmankosteus:

ilman kastetta

Päästöt

Laitteen työpaikkakohtainen äänitaso on alle 70 dB (A).

Valmistusaineet

Laitteen runko:

CNS 18/10

Suojakansi:

Polykarbonaatti

Jäähdytysjärjestelmä CE-UK (50Hz Hz -malli)

Jäähdytysaine:	R290
Täyttöpaino:	0,08 kg
Jäähdytysalue:	+2 °C – +15 °C
Lämpötila saavutetaan laitteen sisäosan geometrisessa keskikohdassa.	
Ilmastoluokka:	4
Suurin sallittu käyttöpaine:	23 bar
Tiiviys:	Jäähdytysjärjestelmän tiiviys tarkastettu valmistajanimesta
Sulatus:	Automaattinen; tarvittaessa manuaalinen
Jäähdytysteho:	0,53 kW, kun $t_0 = -10\text{ °C}$ (haihtumislämpötila) $t_u = +32\text{ °C}$ (ympäristön lämpötila)
Sähköinen tehonotto	
Jäähdytysaggregaatti:	0,34 kW

Tilaustiedot

Korijakelija CE-UK 53/53	Tuotenumero	383 386
Käyttöohje	Asiakirjanumero:	154 544
Lämpötilansäätimen käyttöohje	Asiakirjanumero:	Asiakirja saatavissa B.PRO -huollosta

Lisävarusteet

Korit korijakelijalle	Tuotenumero	Katso B.PRO:n hinnasto
Ohjaintanko (1 kpl)	Tuotenumero	146 523
Ohjaintangot (12 kpl)	Tuotenumero	572 454
B.PRO-mikrokuitupuhdistusliina	Tuotenumero	126 999
Jaloteräksen puhdistus- ja hoitoaine DeepClean Stainless Steel	Tuotenumero	511 895

Standardit, direktiivit, asetukset, määräykset

Standardit Laite on toimitettaessa sovellettavien tuotestandardien ajankohtaisten versioiden olennaisten vaatimusten mukainen.

**CE-merkintää/
EU-vaatimusten-
mukaisuusvakuutusta** Laite on toimitettaessa seuraavien asetusten/direktiivien ajankohtaisten versioiden vaatimusten mukainen, sikäli kuin ne koskevat tuotetta.

koskevat direktiivit



- 1935/2004 Asetus elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista
- 2006/42/EG Konedirektiivi
- 2014/35/EU Pienjännitedirektiivi
- 2014/30/EU EMC-direktiivi
- 2011/65/EU RoHS-direktiivi
- 2014/68/EU Painelaitedirektiivi

Asetukset, määräykset Laitetta käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava seuraavien asetusten, määräysten, ammattikuntien sääntöjen sekä muiden mahdollisten maakohtaisten määräysten kulloinkin voimassa olevia versioita.

- EY nro 852/2004 Asetus elintarvikehygieniasta
- DGUV-määräys 110-003 Ala keittiöyrytykset
- DGUV-määräys 3 Sähköisten laitteistojen ja käyttövälineiden onnettomuuksien ehkäisyä koskevat määräykset

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen kopio on saatavana pyynnöstä B.PRO -huolto-/myyntitiimiltä.

Huoltotyöt

Laitemalli: _____
Tuotenro: _____
Sarjanumero: _____

Päivä- määrä	Nimi selkeästi painokirjaimilla	Mitä tarkastettiin/huollettiin/ vaihdettiin/korjattiin?	Toimeksiannon saaneen yrityksen leima	Suorittajan allekirjoitus

Päivä-määrä	Nimi selkeästi painokirjaimilla	Mitä tarkastettiin/huollettiin/vaihdettiin/korjattiin?	Toimeksiannon saaneen yrityksen leima	Suorittajan allekirjoitus

Päivä- määrä	Nimi selkeästi painokirjaimilla	Mitä tarkastettiin/huollettiin/ vaihdettiin/korjattiin?	Toimeksiannon saaneen yrityksen leima	Suorittajan allekirjoitus

Päivä- määrä	Nimi selkeästi painokirjaimilla	Mitä tarkastettiin/huollettiin/ vaihdettiin/korjattiin?	Toimeksiannon saaneen yrityksen leima	Suorittajan allekirjoitus

B.PRO GmbH

P.O. Box 13 10

75033 Oberderdingen

GERMANY

Phone +49 (0)7045 44 - 81416

Fax +49 (0)7045 44 - 81508

E-mail service@bpro-solutions.com

Internet www.bpro-solutions.com

B.PRO
CATERING SOLUTIONS